

KAPITEL 4

Corpus Inscriptionum Paschalis Insulae

(Transkription)

Die Schriftdenkmäler der alten Osterinsel-Kultur sind noch niemals in ihrem vollen Umfange wiedergegeben worden. Ein Desideratum ersten Ranges wäre fraglos ein Tafelband, der klare und maßstabsgetreue Aufnahmen sämtlicher Objekte vereinte. Für ein solches Unternehmen sind jedoch beträchtliche materielle Mittel erforderlichlich.

Um der Untersuchung trotzdem die notwendige breite Basis zu geben, wird zunächst ein anderes Verfahren gewählt. Mit der im 3. Kapitel entwickelten Nomenklatur können die graphischen Formen in ein System von Kennziffern übertragen werden. Damit wird jeder Text auf einem „kohau rongorongo“ objektiv darstellbar innerhalb jener Spielbreite, die sich aus stilistischen Besonderheiten der einzelnen Schreiber ergibt.

Die hier vorgelegten Transkriptionen stützen sich auf die besten für den Verfasser erreichbaren Wiedergaben der Schriftdenkmäler durch Photographie oder Zeichnung. Die in Grottaferrata aufbewahrten Tafeln A, C und D wurden außerdem im Original¹⁾, die beiden Wiener Tafeln M und N nach Gipsabgüssen studiert. Jede Transkription ist mehrfach überprüft worden. Für die überwiegende Zahl der Schriftzeichen dürfte bereits jetzt die endgültige Umschrift feststehen. In einer Nachlese mögen hier und da noch beschädigte oder singuläre Formen genauer bestimmt und ergänzend eingefügt werden; solche unsicheren Fälle bleiben jedoch unterhalb der Fehlergrenze von wenigen Prozent des transkribierten Zeichenschatzes. Auch bei der zu erwartenden Verfeinerung künftiger Untersuchungsmethoden ist eine wesentliche Änderung nicht mehr zu erwarten. Für fragliche oder lückenhafte Partien ist im Bedarfsfalle ein Rückgriff auf die benutzten Vorlagen zu empfehlen. Diese kann der Spezialist für jedes Exemplar aus dessen Abbildungsverzeichnis entnehmen.

Die Transkriptionen sind für jedes Schriftdenkmal nach Textseite und Textzeile unterteilt. Jedes Exemplar führt den gleichen großen Kennbuchstaben, den es im 2. Kapitel erhielt. Die beiden Seiten werden als „r“ (recto) und „v“ (verso) unterschieden, soweit der Verlauf der Texte sicher feststeht. Wo das nicht zu ermitteln ist, stehen die Kleinbuchstaben „a“ oder „b“. Die an dritter Stelle gesetzte Ziffer gibt die Textzeile an. Die Reihenfolge der Zeilen²⁾ konnte

¹⁾ Die Transkriptionen der Schriftdenkmäler G, H und I wurden 1957 während meines Aufenthaltes in Santiago de Chile korrigiert.

²⁾ Und damit der zunächst unbekannteste Ausgangspunkt beim Rezitieren.

bei fast allen wichtigen Texten ausfindig gemacht werden. Bei den Exemplaren D, F, M, N, O und T ist theoretisch eine entgegengesetzte Abfolge möglich. Für den Santiagostab wurde die willkürliche Zeilenbenennung von Philippi beibehalten; spätere Untersuchungen werden zu klären haben, wo der eigentliche Beginn dieses merkwürdigen Textes lag.

Die Gesamtheit der Tafeltexte von der Osterinsel bildet das CORPUS INSCRIPTIONUM PASCHALIS INSULAE¹⁾.

Die Transkriptionen stellen natürlich eine Abstraktion dar, und von der ästhetischen Komponente der Osterinselschrift bleibt in ihrem kahlen Zahlenbild nichts erhalten. Für die systematische Erkundung der Textinhalte benötigt der Entzifferer aber vor allem eine möglichst klare Darstellung des Gesamtmaterials. Die Kennziffern lassen sich mit Hilfe der Typentafeln jederzeit in die leicht stilisierten Äquivalente der graphischen Ausgangsformen zurückverwandeln.

Transkription der Tafel „Tahua“

Aa1

430.40 - 320.9 - 320.9 - 440 - 440 - 440 - 440 - 445 - 695 - 4. . . . 4 - 67 - 34 - 60 - 260 - 554 - 22f - 551'71 - 22f - 552 - 22f - 551 - 22f - 301.8 - 22f - 8 - 451 - 22f - 5:8 - 22f - 8.6 - 22f - 8 - 4.64 - 22f - 553 - 22f - 65.3 - 65.3 - 65.95 - 65 - 65 - 22f - 65 - 1 - 65 - 22 - 65.450y - 65.9 - 65.6 - 4 - 4 - 4 - 7 - 2 - 60 - 93 - 70 - 200 - 394 - 8 - 1.8 - 430.V739 - 300 - 445 - 63 - 385 - 15f - 744 - . . . - . . . - 25 - 301 - 27 - 630. . . . - 745.52x - 67 - . . . - 44 - 2 - 420 - 290.401? - 658 - 200.95? - 670 - 711.2 - 741 - 1.6 - 376 - 539a - 734? - 44?

Aa2

201 - 27 - 21:V95 - 88 - 22 - 190 - 539a.200 - 300.440 - 131 - 50.442 - V530'71 - 73.6 - 678 - 700. . . - 47 - 530 - 22.678 - 539c'71 - 27 - 655.76 - 301 - 21t? - 73.6 - 393 - 246 - 73.6 - 33a - 73?f - 93 - 61.9.61 - 48 - 430 - 90 - 11 - 90 - 70 - 48 - 76? - 7 - 545 - V745?9 - 11 - 538a - . . . 678 - 530.V1 - 2? - 22f - 11.V670 - 99 - 59f - 200 - 11 - 200 - 70 - 59f - 71 - 47 - 11 - 200 - 25'71 - 386 - 71 - 61'71 - 306 - 280 - V1 - 160 - 306.3 - 28.6x - 93 - V305 - 45.6 - 22f.243 - 5 - 44?.V34? - 522y - 11 - 7 - 4.600 - 741 - 626 - V625 - 660 - 613 - 607^o

Aa3

600 - 60.3 - 461 - 60.3 - 600 - 4.64 - 600.4.64 - 1.63 - 14 - 680 - 11 - 741 - 700 - 1 - 5 - 316 - 631 - 600.75 - 600.7 - 316 - 631 - 600.75 - 8 - 600.7 - 316 - 631 - 700 - 600.75 - 600.7 - 300.7 - 300.7 - 5 - 7.10 - 7 - 208.8 - 325 - 599 - 11 - 2 - 206s - 53.470 - V207 - 320.9 - 301 - 208 - 8 - 256 - 301 - 680 - 400.4 - 93 - 59f - 755 - 670^o - 205s - 605s - 234? - 605 - 585 - V605s - 605s - 385 - 6 - 320.52 - 2 - 290 - 571 - 522y - 25 - 2 - 535'20 - 80 - 4 - 69.6 - . . . - . . . f

Aa4

535s? - 80 - 4 - 600.7 - 99 - 25 - 535 - 254.77 - 256 - 300.400 - V205s - 25 - 280 - 59f:42 - 48 - 22f - 1 - 5 - 575 - 4.575 - 579 - 579 - 583 - 583 - 74f.700?.

¹⁾ Abgekürzt: CIPI.

69 - 575.74f - 745.9 - 507 - 737 - 599 - 430 - 1.6x - 430 - 1 - 745 - 1.77.244 - 1.77 - 1 - ...61 - 1.6 - 700 - 1 - 5 - 660 - 2.49f - 5 - 254 - 4 - 522fy - 80 - 4 - 660 - 2 - 5 - 244 - 608 - 4.660 - 599 - 600.4 - V599 - 254 - 4.600 - 7.10.74f - 109b.9 - 660 - 4 - 80 - 208.7 - 2 - 5 - 430 - 2.208 - 6?.74f - 600 - 4 - 31 - 31 - 6?.74 - 1.62.74 - 40 - 4.600 - 40 - 4.600

Aa5

745 - 745 - 1 - 5 - 306s.108 - 79 - 2 - 400 - 430 - 2 - 46 - 2 - D50 - V670 - 600 - 755 - 451 - 360.5 - 4.77 - 305s - 9 - 7 - 208 - 7 - V630 - 745 - V608? - 600 - 366? - 719 - 1 - 58 - 1 - 58 - 1 - 58 - 44?.10f - 1 - 200.200.11 - 2 - 44 - 67 - ...f.V126 - 8 - 11.10 - 2 - 745 - 4 - 59f - 741 - 91 - 181 - 306s.3 - 20f - 20f - 4 - 306.10 - 664 - 4 - V8 - V66 - V8 - 255? - 254 - 5 - 4 - V8 - V66 - V8 - 469 - 200 - 25.240.25.244 - 471 - 60 - 527y - 8 - 600 - 446s - 240.48.62 - 49f.477 - V48 - 91 - 91.9 - 325 - 1? - 430 - 4

Aa6

630 - 13? - 22c.5 - 630.4t - 53 - 430y - 420 - 53 - 770b - 1.69 - 306 - 568a - 306.74f - 330.700 - 321 - 773? - ...10.50.10 - 631 - 670 - 207^o - 375b? - 7 - 45?/46? - 1 - 16 - 209b - 568b - 85 - 476 - 50t - 748 - 593b - 379?.4 - 430.420y - 2 - 200.2 - 97a - 69b - 97a - 69a - 97a - V387^o - V387^o - 4 - 326 - 232b - 226 - 200.600 - 300.4.64 - 303 - 109a - 430y - V386 - 246 - 88? - 300.431y - 44.360?.44 - 2 - 4 - 323.410 - 11.4.64 - 600 - 200.670 - 67 - V386 - 29y - 631 - 70 - 494 - 739 - 2 - V522f - 720 - V450 - 53 - 700 - 53 - 70 - 70 - 311 - 11.77 - V700x - 202 - 40 - 2 - 22.200 - 91.386?

Aa7

59f:60 - 48 - 22f.25 - 1.9:5 - 202 - 431y - 22f - 300.22f - 2 - 2 - 305f'20 - 600.7 - V522fy - 1.9:5 - 254.711 - 2 - 2 - 80 - 4 - 1.9:5 - 256.3 - 386 - 710 - 2 - 20 - 80 - 4 - 305f'20 - 109a - 1.9:5 - D735? - 256 - 94a - 386.711 - 2 - 2 - 80 - 4 - 280 - 182 - 48 - 22f - 25 - 1.9:5 - 9:5.10 - 256.711 - 2 - 2 - 80 - 4 - 305fs'20 - 298^o - 290.25 - 22f - 1.9:5 - 255?.60.711 - 20 - 20 - 80 - 4 - V280 - 182 - 48 - 22f - 25 - 1.9:5 - 256 - 49f - 20 - 20 - 80 - 4 - 280.25 - 1.9:5 - 302s - 4 - 1 - 20 - 20 - 6.1f.6 - 1f.6 - 4t - 1 - 2.V62? - 3 - 5 - 65.200.65 - 4 - 1 - 2 - 3 - 59f - V94

Aa8

599 - 1.9:5 - ? - 70 - 205s? - 600 - 1.9:5 - 386 - 11 - 1.9:5 - 53 - 730 - 7 - V6? - 1.9:5 - 10.700 - 53 - 255 - 211 - 205.5 - 240.1 - 46 - 4 - 94c.711 - 286 - 21t - 79 - 88 - 22f - 22f - 6?.8 - V77.49f - V1 - V57 - 1.9:5 - 10.7.V737 - 11 - 431 - 748 - 1.9:5 - 522y - 253 - 1t - 22f - 29y - 90?.61 - 253 - 50.10 - V79 - 2 - V760 - 2 - V760 - 5 - 380.50 - 2 - V605? - 5.10.3 - 1.9:5 - 4? - 774? - 93f - 774 - 20f - 774 - 4 - 280 - 93f - 50? - 280 - 20f - 280 - 606.711 - 1.9:5 - 44 - 2 - 1 - 90? - 57 - 44t - V95 - 93 - 240.24 - 2 - 630 - 600 - 9:700 - 60 - 2 - 44? - 20 - 386? - 1

Ab1

79 - 5:42 - 5 - 305'20 - 600.7 - 290 - 25 - 2 - 80? - 4 - 1.9:5 - 305f - 7 - 280 - 59f:42 - V48 - 22f - 25 - 1 - 9:5 - 360.9 - 672 - 5.37 - 5.325 - 5.37 - 1 - 9:5 -

607 - 1.6 - V1.77? - 19.670 - 5 - 746 - 1 - 9:5 - 4.240.4 - 700 - V670 - 1 - 9:5 -
607'71 - 607 - 306.711 - 280 - 755 - 741? - 741 - 91 - 600 - 1.9:5 - 607 - 5 -
305f'20.711 - 306.711 - 280 - 755 - 741? - 741 - 91 - 600 - 1 - 9:5 - 660 - 660 -
305f'20 - 600.7 - 290 - 25 - 306.711 - 290 - 755 - V430 - 741 - 91 - 600 - 1 - 9:5 -
607 - 306.711 - 430?:90? - 60?

Ab2

1 - 9:5 - 170 - 500 - 305f'20 - 80 - 4 - 1.9:5 - 300.88 - 59f - 40 - 165 - 46 -
59f - 165 - 208.700x - V57.8 - 1 - 9:5 - 60.3 - 40.3 - 600 - 60.3 - 600 - 60.3 -
600f - 666 - 600 - 60.3 - 600 - 4 - 700 - 670 - 4.64 - 1 - 14 - 651 - 11 -
741 - 1.9:5 - 306.3 - 28.95fx - 302?s - 1.10 - 22f.243 - 5t - 22f.243 - 1 - V55 -
61.1 - 732 - 4 - 5 - 22f - 66 - 741 - 22f - 450 - 70 - 1 - 506.109b - 7 - 566s - 732 -
400.400s.9? - 605s - 45 - 700 - 4 - 605 - 2 - 660 - 600 - 603 - 22ft - 326 - 600.7 -
626 - V325 - 1.10 - 1.10 - 53.10 - 280 - 7.95 - 1.9:5 - 211 - 631

Ab3

62.3 - 605 - 3.4 - 600.4.3 - 40.3 - 50.3 - 93.3 - 681 - 254.3 - 93.3 - 254.3 - 93.3 -
741.3 - 445.3 - 719 - 450.52 - 741 - V8.3 - 600.3 - 40.3 - 50.3 - 445s.3 - 670.3 -
99 - 605.3 - 605s - 3 - 7 - 600 - 445s - 752 - 212s - 752 - 360.1 - V9 -
60 - V739 - 11.3 - V739.3 - 600.3 - 670.3 - 736.3 - 300'21h.306'21t - V745 -
448 - 50t - 736.3 - 631 - 5 - 447 - 50t.44.3 - 46 - 44 - 2 - 46 - 44 - 5 - 752 -
489 - 48?22f? - 206s - 44 - 430 - 7 - 755 - 256 - 22f - 22f - 4.4 - 586 -
21t - V735 - 430 - 41 - 595 - 22.590.22 - 70 - 600.22.9 - 22 - 70 - V771 - 6

Ab4

670 - 12 - 631 - 91 - 91 - 300.460y.4 - 487.4 - 756 - 4.4 - 40.4 - 4.431 -
381fy - 22f - 1.52 - 7 - 67.10f - 67 - 470 - 1t - 580 - 1.52 - 8.V79 - V598 -
1.3 - 10.599 - 5 - ... - 580 - 1.52 - 22f.243 - 41.52x - 61.1 - 1.3 - 22f.243 -
29.74 - 6 - 17 - 697^o - V207.520fyh - 2 - 53 - 10.7.95 - 1.52 - 680 - 65 - 600.65 -
600.65 - 1.52 - V450? - 5 - 44 - 24 - 667 - 59f - 8 - 48 - 8 - 1.52 - 3.255 - 256 -
48 - 280 - 1.52 - 326.3 - 741.3 - 280 - 48 - 3.60 - V739 - 84 - 53 - 680 - 326.3 -
V736.3 - V736.3 - 700 - 22? - 700 - 1 - 5 - 306

Ab5

79.74 - 109a - 9 - 4.660 - 80 - 208 - 7 - 2 - 5 - 2 - 208 - 605.3 - 4 - 605.4 -
3.40 - 3.50 - 93.3 - 681.3 - 27.9.3 - 95:60.3 - 95:60.3 - 741.3 - 445.3 - 719 - 450.
52 - 8.3 - 605.3 - 40.3 - 50.3 - 670.3 - 99 - 605.3 - 7 - 600 - 445 - 752 - 4 - 2 -
4 - 2 - 4 - 2 - 745 - 8 - 306s - 700 - 670 - V739.3 - 2 - V739 - 2 - 205 - 2 - 290 -
631 - 2 - 666 - 631 - 2 - V739 - 700 - V739 - 6 - 90 - 746? - 431.76 - 14 - 2 -
2 - 123a.123a - 1.6 - 771 - 40 - 8 - 6 - 326 - 1 - 8 - 605s - 666 - 53.9 - 2

Ab6

40?.9 - 2 - 9 - V739 - 700 - 6 - 90? - 430 - 326?.3 - 700 - V739 - 96.3 - 741 -
430:42 - 741:42 - 741:42 - 742f - 741 - 600 - 742 - 670.62? - 91 - 743.53 -
741 - 53 - V745 - 7.10 - 306s - 5 - 600 - 48?.62x - 48? - 48?.76? - 4.64 - 56.9 -

56 - V400 - 2.6 - 2 - 2.6x - 63 ? .4 - 62.1.450 - 430 - 1.450 - 605 - 1.450 - 96 - 1.450 - 29 - 451 - 74 - 451 - 74 - 96 - 451 - 6 - 44 - 1.53 - 70.37 - 70.52 - 70.52 - 70 - 2 - 70 - 2 - 300.2 - 2.69 - 93.10 - 2 - 2.10 - 5 - 2 - 2.10.3 - 2 - 2.10 - 300 - 390.45 - 1 - 280 - 1 - V1.9 - 290.96 - 1 - V770 - 4 - 652 - 741 - 2 - 741 - 2 - 50 - 50

Ab7

? - 670 - °660 - 41 ? - °661 - 1.9:5 - 390 - 22f - 25 - 1 - 9:5 - 606.74f - 4 - 600f - V6.74 - 62 ? .74 - 40 - 4 - 40 - 4 - 578.40 - 666 - 745 - 1 - 296.107x - 79 - 2 - V430 - V400 - 2 - 46 - 2 - 50f - 379'6 - 600 - 2 - 755 - 23 - 451 - 360.5 - 4.77 - 305 - 599 - 7 - 208 - 7 - 631 - 742 - V745 - V600 - 360.719 - 360.40 - 291 - 772 - 1.58 - 1.58 - 165 - 44.10f - 44.52 - 1.9:5 - 212 - 2 - 134 - 5 - 60 - 88 - 606.58 ? - 631 - 405 - 53 - 99 - 606s - 745.8 - 599 - 300.2f - 2f - 1 - 9 - 469 - 200.25 - 324 - V670 ? - 60 - 527y

Ab8

D522f ? - 25 - 522fy - 8.240.8 - 522fy - 8.240.8 - 2 - 300 - 630 - 660 - 8 - 400 - 607'71.544 - 48.62 - 48f.V461 - 48f - 91 - 8 - 91.9 - 1 - 9:5 - 719 - 123a - 361 - 741 - 61.27 - V739 - 6.700x.6 - 600 - 59f - 8 - 600 - 1 - 9:5 - V44 - 2 - 1.10 - V95 - 93 - 755 - 38 - 4 - 67.59f - 40 - 4.64 - 5 - 1.9:5 - 254 - 11 - 50f - 5 - 631 - 22f - 450 - 700 - 450.246 - 2 - 1 - 600.7 - 281.22f - 25.244 - 1 - 46 - 4 - 94d - 4 - 755 - 4.600 - 461 - 700 - 134 - 2 - 600f - 1 - 630 - 4 - 631 - 48 - 5.631 - 4.53 - 1.6 - 770b

Transkription der Tafel „Aruku-Kurenga“

Br1

595 - 1 - 50.394s - 4 - 2 - 595.1 - 50 - 301s - 4 - 2 - 40 - 211s - 91 - 200 - 595.2 - 50 - 394 - 4t - 2 - 595.2 - 50 - 301s.4 - 2 - 211s:42 - 91 - 595s - 600 - 50 - 381 - 4 - 2 - 306 - 325 - 430 - 53 - 430 - 17 - 430 - 4 - 2 - 208 - 200 - 2 - 22 - 305.74f - 95 - 1 -69

Br2

220.D68 ? - 59f - 630 - 59f - 400 - V670 - 59f - 600 - 208.73f - 430 - 59f - 600 - 26 - 6 - 430 - 59f - 600 - 300.22 - 430 - 59f - 600 - 17 - 22 - 430 - 200s.3 - 40.95 - 59f.95x - V64.70.10f - 205 - 360.2 - 59f - 95x - 26 - 6 - 208.73f - V95x - 17 - 22 - 430 - 300.63

Br3

V360.63 - 8 - 330.63 - 330.755 - 330.4.64 - 330.43:50 - 330.4 - 231 - 330.15 - 330.569 - 330 - 16 - 330 - 2 ?/37 ? - 330.20.6 - 330.749 - 6.74f - 293s - V8 - 68 - 493 - 755 - 381 - 4.64 - 381 - 43:50 - 384 - 4 - 384 - 61.22.61 - 384 - 15 - 745 - 569 - 745 - 1 - 745 - 16 - 745 - 2 ?/37 ?

Br4

745 - 20.6 - 745.697 ? - 745 - 262s - 1 - 558 - 91.450 - 63 - 384 - 71.126 - V771 - 384 - 3.1 - 470 - 91t - 450 - 383 - 126 - 678 - 384 - 3.1 - 470 - 91t - 450 -

63 - 385'71 - 3.1f - 203s - 263s - 463s - 263s - 200.63 - 700 - 1 - 263s - 200.63 - 53 - 1 - 263s - 373y - 135 - 200

Br5

V63 - 95 - 303 - V13 - 303s - 79 - 1 - 755 - 207 - 9 - 203 - 400y.63 - 65.610 - 65.600 - 610 - D9 - V66.203s - 730 - 63 - 630.63 - 62.64 - 65 - 275 - 331 - 1 - V730.6x - 2 - 607 - 63 - 730 - 133 - 773 - 63 - 730 - 67 - 63.96 - 6.9 - 28.6 - 28 - 1 - 205 - 461 - 493 - ...

Br6

22-119-V739-4.95-700-4.9-2-420-2-430y-780-290.63-755-63-4.64-V63-43:50-63-4-63-61.22.61-63-15f.63-569-63-1f-63-...-16?t-63-D16?-63.37-63-20.6-63-618-63-16?/17?-300.8-53-200.22.V77.74f-380.22.V77-300.27.63-244-39-4.64-300.83-324

Br7

770 - 600 - 200.83 - 22.711 - 22.711 - 624.8 - 66 - 381 - 2 - 92f - V80 - 324 - 320.8.10 - 10.53 - 1.678 - 40 - 5.77 - 638.291 - 300:42.722 - 54 - 11 - 4.64 - 4 - 4 - 700 - 60 - 441s - 775 - 570.84 - 66? - 5 - 570.84 - 8 - 95f - 8 - 745 - 41 - 164 - 1 - 384 - 8 - 66

Br8

280 - 2 - V280 - 5 - 392 - 4.64?:42 - 5:42 - 1 - 770 - 1 - 200 - 522y - 755 - 95 - 200.22 - 22 - 290 - 208 - V760 - 738 - V254 - 235.109b - 60 - 205 - 747 - 4.64 - 1 - 747 - 770 - 2 - 747 - 653y - 4.450y - V44 - 71.65.10 - 9:8 - 69.6 - 133:42 - 8 - 49f - 6.74f - 600 - 462.760 - 607 - 164 - 300.22

Br9

V8 - 9 - 66.37? - 570 - 38 - 208 - 286.74f - 650y - 83.V41 - 700 - 600 - V44 - 54 - 66 - 95x - 66 - 301 - 6.74f - 307 - 66 - 22f - 66 - 300.66 - 54 - 66 - 741 - 66 - 381 - 104 - 27x - 301 - 540 - 91 - 53 - 2 - 381 - 91 - 381 - 91 - 166 - 68 - 34 - 493 - 10.V44 - 1 - 522y - 745 - 93 - 207 ?/307 ?

Br10

8 - 739 - V1 - 101 - 244 - 242 - 600 - 4 - 600 - 40 - 700f - 324.76 - 300.1 - 590.5 - 380.50 - 600 - 430.76 - 430y.76 - 430.76 - 755 - 63.4.64 - 670 - 700 - 470 - 21ft - 244 - 290 - 379.65 - 290.53 - 15? - 2 - 300.755 - 4.64 - 755 ?

Bv1

700 - 307.3 - 207 - 27 - 311 ?s - 700.8 - 607 - 306 - 6.74f - 204s? - 141 - 200 - 200 - 208 - 302 - 92 - 22.244 - 600 - 405 - 8.49f? - 569 - 405.8 - 49f.69 - 39 - 2 - 600 - 60 - 400 - 320.22 - 69 - ...

Bv2

V67? - 44 - 67 - 44 - 541 - 40 - 40 - V445.41 - 40 - 745.76 - ... - 430 - 739 - 22 - 50 - 22 - 2 - 22.10 - 7 - 59f - 6.74f - 326.77 - 420y.430 - 77 - 654y - 380.7 -

380y.280 - 60 - 380y.2 - 10.133 - 60.169.678 - 40 - 41 - 700 - 522y.70 - 484 - 470 - 21t - 360.40 - 630 - 47 - 326.76 - 6.74f - 374y.74 - 84 - 7 - 95 - 700.3

Bv3

95 - 755 - 116 - 206.74f - 50 - 381 - 3 - 405'71 - 2.600 - 54 - 66 - 95x - 66 - 381 - 6.74f - 307 - 66 - 22f - 66 - 540.V91 - 53 - 575 - 56 - 200 - 69.56 - 730.69 - 22f - 95 - 44f - 166 - 68 - 22f - 68 - 300.79 - 65.3 - 200 - 235.65.3 - 100.3 - 54 - 50 - 2 - 13.3 - 95 - 65.3

Bv4

65.3 - 6.1 - 6.9.3 - 5.3 - 5.3 - 1 - 59f.450y - 59f.450y - 59f.3 - 2 - V300.2 - 4 - 381 - 60 - 755 - 600 - 29y - 22.600 - 60 - 574s.3 - 204s - V54 - 306s.3 - 1.6 - 9.6 - 5.6 - 1 - 200.32 - V95f - 32 - 700.69 - 32 - 200.32 - 91.32 - 739.3 - 739 - 670 - 246.77 - 2.77 - 430 - 134 - 5 - 670

Bv5

465 - 29y - 39 - V600 - 48 - 291 - 292s - 200.600 - 27.6 - 11.6 - 77.208 - 34 - 27 - 663 - 2 - 65:42 - 300 - 385 - 3.65.200 - 236s - 300 - 232b - V446 - 300 - 385 - 3.65.200 - 2 - 91 - 582.74 - 6.24.62 - 291 - 34 - 208 - 540.65.3 - 27f - 1.63 - 430.76 - 11 - 65:42 - 600.76

Bv6

1 - VI - 65:42 - 2 - 745 - 3.65.200 - 2.52x - 474 - 52x - 482.52x - 1 - V95f - V95f - 105 - 1.300 - (65.65.):42 - 300 - V48.D385.8 - 200.600 - 600 - 27.6 - 700 - 11.209a - 34 - 27 - 673 - 2 - 65:42.300 - 385 - 3.65.200 - 92f - 92f - 2 - 600.32 - 600.32 - 206 - 326 - 326 - 608 - 133:42 - 610

Bv7

400y - 207 - 385 - 3.65.200 - 196 - 2 - 306 - 326 - 326 - 670 - 608 - 133:42 - 381 - 400 - 387 - 385 - 3.65.200 - 44 - 2 - 1.62x - V420y - V95 - 385 - 3.65.200 - 320.V48 - 17 - 320.48 - 19 - 320.48 - 102f - 385 - 65.3 - 320.45 - 610 - 607 - 385 - 65.3 - 2.10 - 2.65.3 - 2.10 - V385?

Bv8

45 - 2.10 - 451 - 205.3 - V490.79.10.3 - 99 - 166 - 68 - 45.9.37 - 10.1f - 522f - 381.9 - 260.1 - 4.711 - 260.1 - 4.711 - V700.3 - V95 - 22.(95f:8) - 360.8 - 6.1.6 - 6.1 - 567.(6:5) - V208.16 - 1 - 8 - 22 - 16 - 54 - 165 - 54 - 1 - 492 - 200.171 - 670 - 60 - 8 - 53 - 8 - 22 - 6.74f - 240.545 - 4.64

Bv9

... - 60 - 430 - 450 - 440 - 21t - 211 - 6 - 400.4 - 140 - 200.22 - 7 - 4 - 156 - 7 - 4 - 154 - 79 - 65 - 22f - 27x - 24 - 45.9.37 - 10.1 - 44f - 522f - 45.61.9 - 260.1 - 4.711 - 59f - V304s - 493 - V304s - 407.63h - 1t - 607 - 65 - 22f - 4.64 - 305 - 4.64 - 22f - 215 - 381.9 - 62.1 - 34 - 41 - 166 - 68 - 306s - 400.65 - V700? - V700?

Bv10

166 - 68 - 493.54 - 492.54 - 167 - 2.10.37 - 167 - 727 - 733 - 1.200 - 581.376 -
 22 ?f - 2 - 22.600 - 2 - 22.71 - 22 - 2 - 59f - 2 - 306s - 1.62 - V630 - 405 - 600.65 -
 V700 ? - 540.700 - 5 - 53 - 2 - 5:700.61 - 41.8 - (95f:42).9 - 7.10 - 240.4.64 -
 50 - 73.6 - 493 - 4.64 - 670 - 4.64 - 63:9

Bv11

384 ? - 266 ? - 27 - 470 - 17t - 4.64 - 22f - 68 - 22f - 68 - 395.6.74 - 4 - 8 -
 49f.7 - 1 - 191.48 - 380.44 - 7 - 520.44 - 735 - 415 - 74 ? - 6.200 ?/300 ? - 8 - 5 -
 326 - 326 - 755 - 755 - 4.52x - 459.200.459 - 79.275a - 79.275a - 67.67.10 -
 22f.59f - 7.52 - 10.53 - 7.52 - 10.53 - 46 - 73.6 - 244 ? - V33 - 2 ?/37 ?

Bv12

... - 290.59f - 9 - ... - 20f - 30a - 4 - 543 - 2 - 50 - 240.27 - 73.6 - 4 - 522y -
 700.600 - 59f - 320.4.64 - 132 - 59f - 73.6 - 202.3 - 405.3 - 65.200.65 - 44f - 73f -
 60 - 6x.700 - 280 - 11.3 - 44f.3 - 14 - 400.32 - ... - 400.32 - 2.3 - 445y.3 -
 672 - 65 - 6x.59f - 385y - 48 - 99 - 207 - 46 ?/48 ? - 50

Transkription der Tafel „Mamari“**Ca1**

1 - V9 - 755 - 50.10.37 - 5.37 - 45 - 1.208.69 - 700 - 290 - V600 - 1 - 7 - 600 -
 385y - 1 - 280 - 1 - 226.74f - 220.11 - 380.11 - 2 - 34 - 2 - V34 ? - 670.10 ? -
 606 ? - 1 - 606 ? - 370.V50 - 9

Ca2

47:5 - 206 ? - 22 ?t - 201 - 1 - 385.V70 - 225 - 600 - 755 - 215 ? - 770b -
 370.70 - 770b - 73.6 - 201 - 70 - 91 - 91 - 74.62 - 594.61 - 70 - 83 - 7 - 61 -
 380.1 - 67.22f - 67.1

Ca3

380.1 - 22f - 254.63 - 5t - 380.1 - 22f.243 - 1t - 4.52x - 380.1 - 22f.254 - 29 -
 74 ? - 17 - 380.1 - 22f - 252 - 522f - 380.1 - 22f.254 - 50.10 - V79 - 380.1 - 286s -
 2 - 1 - 7 - 290

Ca4

V31 - V31.3 - 5 - 200.66 - 4.760 - V65 - 200.200.200 - 400 - 66 - 4 - 760 - 4 -
 73 ?f - 1 - 5 - 48f.1 - 5 - 10f.1 - 5 - 73 ?f - V777 - 777 - 760 - 608 - 73 ?f - 91 -
 91 - 730 - 730 -

Ca5

... - 5 - 1 - ... - 1 - 73 ?f.73 ?f - 91 - 730 - 730 - 22 - 22 - 41 - 2 - 1 - 36 -
 550 - 22f - 280 - 385y - 385 - 38 - 7 - 600 - 1 - 214 - 700 - 700 - 700 - 408 - 700 -
 1 - 214 - 42:9 - 81 - 81 - 5

Ca6

5-5-1.6-5f-D2?-D2?-D2?-1.6-381f-381f-381f-1.6-V774.V67....-
 70-V600-773-280-1.6-390.41-315y-41-670-8.78.711-40.10-40-
 30a-390.41-V375-41

Ca7

40-40-40-40-40-40-390.41-378y-41-V670-8.78.711-40-
 74f.40-59f-40-390.41-378y-41h-V670-8.78.711-44.40-40-143-152-
 600:390.41-378y-41-V670y-8-78.711-40-40

Ca8

40-40-40-390.41-378y-41h-670-8.78.711-40-40-3.40-390.41-
 378y-41-670-8.78.711-600-40-40-40-40-40-390.41-378y-41-
 670-8.78.711-280-385y-385

Ca9

40-40-520-70-670-670-637-V34-17-325y-41-V630-54-V630-
 V47-6.V11-299-2-2-V200-205.2-10.2-5-2-69-2-200.200.205

Ca10

2-2-52x.73f-384.2-481.2-22?f-70-760-40-6-400-V47-72.2-
 72.2-10f.70-760-40-6-400-2-2-10f.70-760-40-6-430-V47-2-
 V290

Ca11

2-2-V290-10f.70-760-40-6-400-47-2-2-2-V290-2-10f.70-
 760-40-6-V430-47-2-4-760-2-2-4-760-2-2-2-4.763-2-
 10f.70

Ca12

760-40-6-430y-47-222-2-47-60-10.8-326-275.8-60-70-
 50-60-28-60-383.94b-V481-67-2-41-20f-60-67.V75-67.64?-
 V545

Ca13

49.6-49.6-670-306.3-226.3-206s-607-486.108b-69.107-46-200.
 200.200.22f?-3.84.3-207.3-85.10f-67-60-200....-520f-88

Ca14

...-?.1.63?-1-670-3.22f.3-57-3.24.3-86.1-47-3-1-64-65f-
 86-1-380?.1-290-1-290-20-290-95?f-1-290-683-1?-D290?

Cb1

?-280-5-1-3-V57-1-3.1?f-3.4?.3-V20.2-1.52-3.1-1.62-630-
 605.9-95-95-205-67-522-6.74?-311.D71-670-2-95?-755?-6-
 ?-53?

Cb2

280 - 5 - 280.3 - 53 - 207 - 20f - 41 - 380.1 - 67.10f - 67 - 730 - 670 - 1 - 630 - 571 - 700 - 380.1 - 600.64 - 400 - 64 - 660y - 64h - 660 - 380.1 - 370 - 379.13 - 379.13

Cb3

... - 1?6 - 380.1 - 1.V72 - V77 - 27.711 - 380.1 - 3.254 - 10?430y - 254 - 97a - 1 - 380.1 - 607⁰ - 255 - 380.1 - 1.62f - 1.8x - 1.62f - 1.8x - 380.1 - 607⁰ - 1.607⁰

Cb4

607 - 380.1 - 90 - 1 - 7 - 53 - 380.1 - 600.700x - 600.700x - 600.700x - 670 - 380.1 - 660.5 - 64h - 660.5 - 64h - 660.5 - 380.1 - 40 - 40 - 95:42 - 56 - 430 - 245? - 3.255?3

Cb5

9 - V431.9 - 190b.3 - D665.52x - 94a - 81 - 3.354.3 - 65? - 680 - 95 - 3?523.4 - 5 - V430 - 2 - 1 - V290 - 216 - 290.73 - 61.24.61 - 6.74f - 523f - 522f

Cb6

27 - 400 - V360y - V360y - 41 - 91 - 17 - 22? - V6 - 381 - 4 - 66 - 760.4 - 66 - 281⁰ - 281⁰ - 381 - 4 - 66 - 760.4 - ... - ... - ... - 17 - V6 - 381f - 66 - 760 - 4 - 30b - 381 - V11

Cb7

4 - 760 - 66 - 4.607 - 66 - 760 - 4 - 608y - 4 - 760.4 - 2 - 95 - 66 - 760 - 4 - 27 - V66 - 4.37 - 86 - V66 - 760 - 4 - V275 - V296.3 - 86 - 390.8 - 300

Cb8

8 - 8 - 465.9 - 4 - 760 - 86 - 248 - V20 - 4.3 - 4.3 - 671.3 - 99 - 4 - 2 - 4 - 2 - 70 - 95 - 1? - 95 - 205 - 2.10 - 205 - 1t - 2 - 700 - 69 - 6.74f - 755 - 700

Cb9

22f - 302 - 40 - 302 - 7 - 2 - 44? - 660 - V77 - ...3 - V77 - ... - 2.... - 2 - 60 - 2 - 60 - 2 - 60 - 730 - 2 - 10.2.69 - 2 - 5 - 2 - 208 - 546 - 410 - 95 - 95.95 - V445.2?

Cb10

480 - 2 - 483 - 2 - 480 - 2 - 665 - 667 - V107x - 59f.6 - 59f.8 - 59f - 3.1 - V391.V71 - 10.2 - 52x.V66 - 4 - 760 - 6.10 - 3.305 - 4.600 - 3.40 - 3.50 - 95

Cb11

3.V670 - 99 - 4 - 2 - 4 - 2 - 1 - 1 - 6.10.77 - 211 - 70 - V401y - 40 - 522f - 762 - 761 - 557 - 1h - ... - 556 - 1h - 700 - 205 - 3....3 - 2.62 - V420y - 254 - 7

Cb12

95:60 - 53 - 700 - 1.62 - 3.70 - 60 - V460y - 247? - 5.244 - V730.69 - 3.205 -
4.400 - 40.3 - 3.50 - 670.3 - 99 - 7 - 67 - 22f - 22 - 700 - 20 - 37.86 - 522 - ...

Cb13

522f - 22 - 700 - 20 - 1 - 86 - 522f - 440 - 86 - 19 - 86 - 522f - 7 - 20 - V670 -
40 - 40 - 40 - V44?.420y - ... - 22 - V50 - 22.62.10 - 700 - V663 - 280 - 60 -
2 - 2 - 5 - 10.67 - 67?

Cb14

145 - D209 - 40 - 700 - 530.70 - 664 - 725 - 17 - V325 - 40 - D380 - V290 -
47 - 206.711.711 - 680 - 400 - D480 - 52x - 460? - ...f

Transkription der „Tablette échantonnée“**Da1**

..... - 6 - 381 - 700 - 208 - 7y - 7 - ... - 207 - 63y.207⁰ - 734 - 204:42 - 5f -
522f - 522

Da2

3? - 60 - 78 - 306y - 56 - 656.90 - V590 - 205 - 678.300y.301s - 430.61.95x.3 -
... - ⁰594 - 284 - V605s - 173 - 6

Da3

600 - 200:42.41 - 610 - 2 - 200⁰.52x - 600 - 2 - 200⁰.52x - 600 - 460 - 200⁰.52x -
600 - 200⁰.52x - 200⁰.52x - 600

Da4

7 - 379.61 - 700 - 207 - 7 - 2 - 700 - 73.64 - 52.590.52 - ... - 2:42 - 73.6 -
590.52 - 204 - 34 - D360

Da5

380y? - 2 - 3 - 730 - 1.600? - 1 - 700? - 600? - ... - 1?.380y? - 2 - 3 - 730 -
93 - 20f - 20f - 2 - 1 - 2 - 741 - 20 - ...

Da6

59f? - 470 - 3.....3.52 - V50 - 1.63 - 385? - ... - ... - 600? - 50 - 700 -
240?/340? - 700 - ... - 243?/343? - ... - 7 - 600?

Da7

202?/302? - V95 - 94a - 81 - 450 - 536? - 739 - 61?.306y.V83 - 590.63y -
607y.... - 200.55? - 739 - 610.52? - ...

Da8

(abgerieben)

Db1

246 ?/256 ? - 1 - 240.52 - V371 - V371 - ... - ... - ... - ... - 2 - 680 ? - ... - 2 -
 ... - ...

Db2

D590 - 25.10 - 9.6.3 - 606s.3 - V81.6.3 - D670.3 - 95f.95f - 606s - 73.6 - 8 -
 59f.6 - 522f - ...

Db3

383 - 383 - 13.6.74 - 1.63 - 1.63 - 7.3 - 4.6 - 4.V95 ? - 2 - 2 - 280 ? .63 - 12 -
 93f - 200 - ...

Db4

741 - V630 - 50 - 50 - 1 - 700.244 - 700.244 - 240.8 - 240.8 - 22 - 7 - 600 -
 7.10 ? - ...

Db5

522f ? .700 - 2.9 - 200.524f.77 - 6 - 6 : 700 - 622 - 741 - 15 - 8 - 40 - 8 - 69.... -
 ... - ...

Db6

244 ?/254 ? - 6 - 9 - 44 - V608 - 6 - 7 - 600 - 7 - 680 - V200 - 93f - 9 : 42 -
 41

Transkription der Tafel „Keiti“

Er1

40 ? - 630 ? - 4 ? - V739 - 200.22 - 63 - 208.63y - 200.6x.63 - 5.63y - 40.300 -
 41 - 300y - 300.24 - 4.430 - 22.430y - 206.63 - 86.63 - 722.63 - 40 - 300.40 - 300y -
 300.24 - 4.430 - 22.430y - 201.63 - 61 ? .63.61 ? - 63.61 - 63.61 - 40 - 40 - 300.28x -
 4.430 - 22

Er2

203s - 63 - 670 - 63 - V670 - 1.63 - 62.1.63 - 41 - 300 - 40 - 300.28x - 4.430 ? -
 22.380y - 203s - 1 - 203 - 16 - 203 - 70t - 63 - 118 - 40 - 300 - 40 - 300.28x -
 4.430 - 22.380y - 203 - 4 ? .62 ? - 203 - 63x - 203 - 44 - 203.73 ? .6 - 63 - 670 - 40 -
 40 - 300.28x - 4 - 22

Er3

203s - 5t - 678 - 63 - 2 - 123b - 63 - 3 - 63 - V63 - 41 - 40 - 300.28x - 4.430y -
 22.380y - 203s - 60 - 63 - 1 - 63 - 430y.4 - 431y - 203 - 562 - 63 - 48 ? - 63 -
 71.65.71 - 41 - 41 - 300.28x - 4.430 - 22.380y - 203 - 22 - 22 - 63 - 41 - 63

Er4

V385 - 40 - 300.40 - 300.28x - 4.V430 - 22 - 520fy.63 - 5t - 386.3 - V13 - 8 -
 405 - 670 - 53.9 - 2.10 ? .9 - 2.9 - 739 - 27 - 739 - 6 - 90 - 4.430 - 22.380y -

305.47.74f - 4.8 - 48 - 7 - 1 - 191.48 - 520fy.V44 - 7 - 380.44 - 721 - 415 - 74 - 526y - 1 - 5

Er5

204s - 1 - 5 - 204s - 9 - 5 - 204s - 5 - 205s - 5 - 205s - 1 - 49 - 5 - 205 ?s - 700 - 700 - 5 - 1 - 670 - 2 - 670 - 2 - 200.2 - 431y - 2 - 200.22 - 206s - 1 - 206.76 ? - 48 - 4.430y - 22.380y - 300y ?/400y ?.44 - 300y ?/400y ?.44 - 300.44 ?/53 ? 300.53 - 200.53 - 17 - 53 - 17 - 4.430

Er6

22.V460 - 739 - 300 - 739 - V300y - 300.4.64 ? - 430y - 300.1 - 430 - 8 - 300.1.76 - 49f - 200.1 - 206 - 4.431 - 22.380y - 200.450 - 280.450 - 770b - 450 - D730 - 450 - D730 - 450 - 407 - 450 - 608 - 450 - D680 - 40 - 40 - 300.28x - 4.430 - 22.380y - 204.77 - 711 ? - 711 - 700

Er7

1 ?/22 ? - 53 - 22 - 22 - 76 - 22 - 22 - 92 - 50.6 - 670 - 92 - 50.6 - 670 - 92 - 50.6 - 670 - 2 - 670 - 2 - 670 - 2 - 27x ? - 27x ? - 420y.5 - 200 ?/220 ?.48 - 608 - 205 - 19 ? - 205 - V697 - 407 - 522fy - 2 - 10.7 - 4.431 - 22.380y - 204s - V664 - 91 - 8 - 9

Er8

91 - 8 - 1 ? - ... - 53 - ... - 4.430 - 22.380y - 93 - 69.70 - 4.65.4 - 6 - 206s - 4.430 - 22.380y - 200 - 400.5 - 255 - 279 - 10.430y - 10.9 - 4.430 - 22.380y - 226 - 22f - 670 - 700 - 381 - 79 - 4.670 - 22.380y - 11.208 - 470.76 - 739

Er9

22f - D770 - 60 - 400 ?/600 ? - 225 ?/325 ? - 380.41 - 45 - 381 - V770 - V770 - 92 ? - ... - ... - 256 ?/356 ? - 386 - 700 - 700 - 3807.39 - 141 - 380.739 - 9 - 380.17 - 4.670 - 22.430y - 1.9 - 755 - 50.10 - 5 - 37 ? - 45 ? - 1 - 561 - 700 - 280 - 1 ? - 7

Ev1

22 - 2 - V34 ? - 2 - 1 - 2 - 34 - 306.3 - 70 - V521fys - 306.3 - 70 - 63 ? - 22f - 63 ? - 1 - 694 - 56 - 34 - 700 - 204s - 5 - 22f - 68 - 73 ?.6.3 - 5 - 79.10 ? - 79.10 ? 300.58 - 48 ? - 1 ?.6 - D379y ? - 25 - 6 - ... - 254 ? - 9 - 4.64 - 50 - 1 ? - 5.37

Ev2

2.3 - 254 - 522f - 22f - 1.71 - V77 - 27.711 - D294s - 2.71 - 211s - 91 - 71 - 6 - 47.10f.201s - 380.1 - 739.400 - 400.4 - 700 - 4 - 700 - 380.1 - 22f.71 - 343 - 44t - 697 - 380.1 - 600.591.6 - 400.591 - 380.1

Ev3

204s - 2 - 1 - 7 - 326 - 380.1 - 70 - 40.211x ?.3 - 290s.95 - 62 ?.4 ? - 9 - 62.6 - 1 - 6 - 1 ? - 6.3 - 670.711 - 91.711 - 380.1 - 7 - 67.10f - 67.10t.490 - 1t - 670 -

V580 - 380.1 - 245.22f - 4.4 - 380.1 - 22f.71 - 63.1? - 380.1 - 2 - V760 - 50 - 2 -
V760 - 50 - 2

Ev4

380.1 - 88 - 1 - 47 - 1.61? - 380.1 - 280 - 1 - 280 - 2 - 1 - 380.1 - 1f - 57 -
1 - 1f - 163 - 200 - 1.62 - 522fy - 380.1 - 607 - 607 - 650y - 380.1 - 200.70.3 -
380.1 - 376s - 1 - V1 - 380.1 - 405s - 522f - 405s - 22f - 10.700 - 10.53 - 430 -
430 - 407° - 405 - 407

Ev5

22? - 205 - 308.1 - 205s - 2 - 1 - 7 - V292 - 1t.63 - 380.1 - 88 - 47.10 - 1.61 -
380.1 - 207 - 40h - 73.6 - 53 - 380.1 - 28.200 - 19 - 380.1 - 172 - 631 - 9:8 -
380.1 - 91 - V774 - 581.11 - 380.1 - 680 - 684 - 224 - 7 - 400 - 206s - 80

Ev6

20 - 20 - 4.3 - 56 - 7 - 67.10f - 244s - 27.6 - 77.34 - 4 - 522fy - 700 - 600 -
59f - 324 - 4.4 - 30a - 4 - 55.10 - 244.77 - 730.1 - 2.34 - 2 - 1 - 2.34 - 515 - 40 -
670 - 2.108a? - 1? .62 - 200.22 - 10.110 - 400.65 - V13 - 400.65 - 53 - 6.1 - 6.1

Ev7

566s - 74 - 35 - 70 - 35 - 400 - 35 - 71.65.71 - 35 - 10.67 - 35 - 276.76? - 188 -
V31 - 509bs - 62? .4? - 9 - 92 - 1 - 92 - 9 - 92 - 5 - 92 - 5 - 92 - 1 - 739 - 244.3 -
44? .9 - 92 - 22 - 92 - 90f - 92 - 386.74 - 755 - 298 - 20 - 79.10 - 79.10 - 1 - 1

Ev8

200.7 - 73.6 - 1.6 - 11 - 73.6 - 700 - 22 - 22 - 305.53 - 22f.10 - 22 - 22 - 755 -
99 - 755 - 1 - 46 - 73.6 - 522f - 50 - 22f - 55b - 590.1 - 755 - 459 - 379'6.77 -
202bs - 739.6 - 20 - 2 - 68.10 - 77.254 - 55b - 95 - 326 - 19 - 57 - 19 - V107 - 19

Transkription des Chauvet-Fragments

Fa1

D300 - 522? - 22f? - 1 - D200?

Fa2

... - 99?/522? - V670y - 522? - 670 - 721 - 79....

Fa3

... - 40 - 390? - 300 - 60? .670 - 7 - 700 - 1 - 60 - 8

Fa4

260? .40 - 391 - 6 - 522 - 6 - 522 - 205?

Fa5

... - 8 - 3.....3 - 1.6 - 99?/522?

Fb

(nicht belegt)

**Transkription der kleinen Santiagotafel
(nebst Textvarianten der Londontafel)**

Gr1 ... - 215 - 1 - 739 - 522f - 45.61.9 - 260.1 - 4.711 - 260.1 - 4.711 -
(Kr1)

Gr1 510 - 256 - 522f - 254 - 22f - 153 - 20.3 - 515 - 40 - 670 - 20 -
Kr1 99 39

Gr1 22 - 62.1 - 99 - 22 - 95:79x - 1 - 1.10 - ... - 7
Kr2 - 146 - 79 - 431 - - 200 -

Gr2 203 - 73.6 - 670 - 73.6 - 206s - 73.6 - 200 - 73.6 - 222 - V73.6 -
Kr2

Gr2 451 - 73.6 - 700 - 720 - 376 - 73.6 - V700x - 600.4 - 605s -
Kr2 Kr3 700x - 400.4 - 405s -

Gr2 4 - 522 - V700.600 - 59f - 4.6 - 132 - 56 - 7 - 700x.10f - 67
Kr3 700.400 4.64 ——— 67 . 10f

Gr3 680 - 470 - 1t - V430 - 580c - 380.1.3 - 602.9 - 232 - 600 - 380.1.3 -
Kr3 400 Kr4 402-9 ——— 380.1

Gr3 595.5 - 122 - 280 - 67 - 59f - 69.700 - 380.1.3 - 2 - 609 - 380.1.3 -
Kr4 ——— 380.1 409

Gr3 597 - 380.1.3 - 59f - 720 - 380.1.3
Kr4 380.22

Gr4 200 - 92 - 1 - 380.1.3 - 5.6.10 - 380.1.3 - 10.5.V124 - 380.1.3 -
Kr4 ——— 90f - Kr5

Gr4 315s - 380.1.3 - 90 - 1 - 380.1.3 - V316s - 380.1.3 - 602s - 3 - 7 -
Kr5 215 380.1

Gr4 93.75 - 380.1.3 - 2 - 684 - 3 - 380.1.3 - 19 - 19 - 1 - ... -
Kv1 ——— ? . 7 - ———

Gr4 380.1.3
Kv1 ———

Gr5 62x.7 - 1 - 380.1.3 - 216s - 20 - 7 - 320.70 - V600 - 380.1.3 -
Kv1 ——— 684 ——— 290 ——— 20 - 1 - 7 ———

Gr5 290.20 - 79 - 280 - 2 - 280 - 30a - 380.1.3 - 88 - 1 - 47 - 1 -
Kv1 390 -

Gr5 380.1.3 - 280 - 1 - 521 - 280 - 1 - 22f.61 - 280 - 380.1.3 - 1
Kv2 _____ 528 _____

Gr6 1.62 - 1.3 - 522 - 380.1.3 - 731s - 670 - 1 - 380.1.3 - 22.370y -
Kv2 62.1 _____

Gr6 371 _____ 380.1.3 - 90 - 1 - 607 - 371 - _____ 380.1.3 - 256.3 -
Kv2 375? - 1 - Kv3 376 - 53 - - 3.246.3 -

Gr6 380.1.3 - V633 - 380.1.3 - 5 - 66 - 380.1.3 - 290.1 - 66 - 380.1.3 -
Kv3 V400 - 1.9 -

Gr6 3.3.4 - V215 - 380.1.3
Kv4 215

Gr7 79 - 450 - 19.69 - 380.1.3 - 162 - 522f - 50f - 2 - 450 - 380.1.3 -
Kv4 - 50

Gr7 91 - 773 - V260.11 - 20 - 306.124 - 730 - 6.1.6 - 2 - 20:8 - 302 -
Kv4 90 .700-Kv5

Gr7 D98 - 7 - 59f - 2.109 - 22f.291 - V291 - 773 - 5 - V291 - 98 - 7 -

Gr7 4f.V124 - 124 - D98

Gr8
7 - 6 - 124 - 6 - 124 - D98 - 7 - 59f - 2 - 22 - 124 - 1 - 124 - D98 - 7 - 2 -
124 - 1 - 124 - 98 - 7 - 6 - 124 - 6 - 124 - 98 - 7 - V59f - 2.76 - 187 - 200.10 -
V124 - 605 - 2 - 599 - 59f - 256 - 200.200.11 - 2.76?

Gv1
V59f.76 - 187 - 186 - 607.700x.76 - 205.76? - 113 - 3.95x.3.76 - 33c.10f.76 - 43t -
V33 - 450.24. . . . 76 - 6.33b - 607.6.76 - 493 - V33 - 22.124.76 - 44 - 44 - 451 -
33b - 76 - . . . 76 - 22 - . . . - 62.1.76

Gv2
1.62 - 30b - 1 - 31a - 1 - 1f.76 - V74f? - 31b - 86f?.76 - V722.86f? - 22? - 674.
76 - D9? - 452 - 112 - 59f - 214s.76 - 280 - 11 - 3 - D44f - 20 - 8.3 - 33b -
59f - 224.76 - 62x.70 - 739? - 471 - 460y - 254 - 22 - 700 - 92f.76 - 22.124

Gv3
92 - 22 - 692.76 - 92 - 151 - 692 - 525.76 - 739 - 44f - 90f - 430.76 - 670 -
256?/D760? - 44.600.76 - 291 - 776a - 306 - D760.76 - V306 - 608:700 - 5 -
608:700 - 6.74 - 430.76 - 70 - . . . 62 - 3:42.76 - 40.3 - 31 - 56

Gv4

470y.76 - 70 - 500.69 - 91 - 430.76 - D8.600 - 91f - 650y.76 - V123a -
22f.62 - 48 - 700x - 111 - 111 - 600 - 46f - 74 - 321 - 22f.10 - 81 - 227s.33a -
V460.77 - 21h.70 - 40 - 5.76 - 502 - 2 - 8 - 5.76 - 40.74f - 48? - 9 - 5

Gv5

5.V33 - 1.10 - 1.74 - 21t - 48 - V200 - 200 - V421.V421s.8 - 421.421 - 421 -
29y - 421.48 - 27.330 - 48 - 700 - 700 - 700 - 1.6 - V700 - V430 - 700 - 5t - 316 -
1.6 - 700 - 300.300.301 - 55a - 630.61.76 - 200 - 48 - 430?

Gv6

432 - 200 - 769b - V381 - 2.76 - 200 - D350? - 280.76 - 200 - 280 - D730.76 -
200 - 730 - 517a.76 - 200 - 517a - 222.76 - 62.73 - 222 - V124 - 790f - 790f -
790f - 790f - 222.76 - 290 - 200.1.8 - 200.1

Gv7

630 - 5 - 91 - 5 - 700.76 - 1 - 200.600 - 82a - 83 - 700 - 522f - 430.76 - 730 -
5 - 700 - 730 - 22 - 515.76 - 700 - 47 - 700 - 430.76.49f.10 - 20.6 - 1 - 739 -
700.74 - 381 - 647 - 380.9 - 6.500.6.500.44 - 326

Gv8

770 - 380.13 - 64.74 - 22 - 711 - 600y - 48.74 - 512.74.86 - 45 - 200 - 96 -
70.6 - 88 - 1 - D530?.76 - 192 - (700x - 700x:21) - 86:91.76 - 600 - 4.77 - 621.11 -
4 - 600 - 600 - 657.76 - 40h - 600 - 646 - 600.4 - 4 - D33? - 4 - D33? - 45

**Transkription der parallelen Texte
auf der großen Santiagotafel und den beiden Leningradtafeln**

Pr1 1.200.9 - 755 - 50.10 - 5.37 - 1 - 577 - 700 - 280 - 1 - 7 -
Hr1 D207.69h

Pr1 - V65 - 1 - 356.3 - 60?.3 - 306.3 - 56a
Hr1 260.1 - 280 - 1 304.3 84 - 4 - 280 -
Qr1

Pr1 256 6....
Hr1 200.48 - 254 - 755.3 - V734.3 - 306.3 - 1 - 9:5 - 6.74f - V254 -
Qr1

Pr1
Hr1 4.64 - 2 - 306 - 6.74f - 44? - 4?.64 - 356 - 5 - 246.9 - 244 - 9:5

Pr1 56a
Hr1 244 - 84 - 204.74f - 381 - 700 - 123a - 4 - (Hr2) - 5.52 - 600 -

Pr1
Hr2 123a - 4 - 123a - 630

Pr2
Hr2 66 - 4 - V123a - 6.4 - 66 - 22f.344 - 2 - 1.63 - 70 - 202 - 21t -

Pr2
Hr2 382y - 382 - 2 - 70 - 202b - 202b - 21t - 50.50 - 2 - V430 - 65 - 1 -

Pr2 431 431 - 76.244 430-V420 431
Hr2 631 - 65 - 1 - D630 - D720.244 - 381 - 2 - 631 - 99 - 721 - 22 -
Qr2

Pr2 349 - 304.77 - 30b - V1 - 77 - 306s -
Hr2 1.62 - 309 - 592.77 - 6.74f - 300.77 - 22f - 320.77 - V1 - 301 -
Qr2 209b 73f - 300.77 - 305 -

Pr2 - 300r.52 - 77 - 460 - - V204s - V670 -
Hr2 300.52 - 670 - 65 - 200 - 600 - 700 - V671 -
Qr2

Pr2 56b 204 226-5.244 - 710
Hr2 20 - 84.3 - 200.1 - 260.1 (Hr3) 62.1.3 - 70 - 60 - 220.5 - 256.711
Qr2 - 360.1

Pr3 V666 - V666 206s
Hr3 69 - 200.55b - 670 - 55b - 673 - 781 - 140 - 4 . 4 - 206 - V558 -
Qr2 Qr3

Pr3 D307
Hr3 65.3 - 200.4 - 22f - 607 - 62.6 - 1 - 62.6 - 1 - 62.6 - 1 - 20.6 -
Qr3 407 20.6?

Pr3 600.4 - (61:42).3 V95.6 - V95.6.3
Hr3 201.3 - 4.600 - 4 - (6:42).3 - 50.3 - 93.3 - 27.3 -
Qr3 -

Pr3 95.3 - 240 . 95.3 - 3 . V205
Hr3 86.3 - 60.3 - 93.3 - 254.3 - 93.3 - V205 - 72 - 450.52 - 551.3
Qr3

Pr3 V420y 606.3 - 386y - 480.4.3 -
Hr3 600.3 - V430 - 381 - 72 - 450.52 - 551.3 - 600.3 - 385.3 - 670 -
Qr3 V630 670.3

Pr3 6.74f - 752 - 360.1 . 260 - V9
Hr3 99 - 7 (Hr4) 605s - 752 - 65.74f - 755 - 260.1 - 260 - 591 - 5 - 1 -
Qr3

Pr3 752 - 456f.3 - 455f.8 - 455f.30b - 73 ?6 ? .71 - - ?f
Hr4 755 - 451f - 8:451f - 59f . 3 - ? .71 - 10.20 - 73f - V59f -

Pr3 - 20
Hr4 2 - 44f - 20f.3

Pr4 206 . - 52x.9x 600:700 - V121 -
Hr4 204.109 - 73.6.109 - 37.5 - 37 . 9x - 43:8 - V600 - 121 -
Qr4

Pr4 400 - 710 244 - 50 - 710
Hr4 600:701 - 600 - 600 . 711 - 20f - 246 - 50 . 711 - 606 - 1.6 -
Qr4 710

Pr4 65.6 - V733 - 700.6
Hr4 1.6.V109 - V50 - 755 - 1.63 - 13.6 - 65 - V730 - 65 - 26 - 700 -
Qr4 27x

Pr4 200.70 - 600 - - .
Hr4 200.70 - 57 - 40 - 60 - 200.15 - ? .10 - 48 - 700.9 -
Qr4 400

Pr4 670 - 81 - 306.3 60.52 - 74
Hr4 260s . 8 - 304.3 - 69. ? - 30a - 60 - (Hr5) 60.55b - 588 -
Qr4 260 . 8 - 306s.3 - 69 - 76 -

Pr4 _____
Hr5 60 - 1.69 - 60 . 69 - 162 - 200.200.200.52x - 200.81 - 200.1 -
Qr4 _____ 200.8

Pr4 4.6 202s - 282 - 200.8
Hr5 4.64 - 44 - 4 - 49f - 4 - 44 - 4.64 - 202 - 280 - 8:200
Qr5

Pr5 200.1 - 670 - 208.4.64 - 2 - 5
Hr5 548 - 631 - 208 - 200.5 - 21:5 - 2 - 41 - 220.9 - 220.9 -
Qr5 - 21h - V631

Pr5 440'20 - 205 - 205
Hr5 444 - 440 - 440 - 20'440 - 205s - 205s -
Qr5 305s - 305 - 4.3 - 4.3 - 65'71 - 65 - 22 ? -

Pr5 - 65.3 - - .49f 22-22 - 66.9 -
 Hr5 - 66 - 3 - 66.48f - 66 - 1 - 66 - 100 - 66.9.10? -
 Qr5 - 65.3 - 66.95 - 21t - - 66 -

Pr5 66.6 - 81.61 - 27 - 15 -
 Hr5 66.6.10 - 554 - 15 - 22f - 551 - 110 - 15 - 22f - 551 -
 Qr5 66.6 -

Pr5 22f - 81.61 - 13 8.61
 Hr5 - 15 - 22f (Hr6) 551 - 200 - 15 - 22f - 8 - 451 -
 Qr5

Pr5 - 4.64 - 15 - 22f -
 Hr6 15 - 22f - 5:8 - 15 - 22f - 8.6 - 15 - 22f - 8 -

Pr5 553 - 15 - 22f - 67 - 15.34 - 200.44 - 90 - 60 - 36.200 - 4.4.4 -
 Hr6

Pr5 D380
 Hr6 7 - 2 - 60 - 93 - 70 - 520 - 381
 Qr6

Pr6 .306 1
 Hr6 8 - 1.8 - 739? - 76.306s - V431 - 200 - 276 - 11 - 385 - V90f - 385 -
 Qr6 90f

Pr6 25
 Hr6 28x - 381 - 300 - 300.27.3 - 326.76 - 700 - 386f - 270 - 67 - 470b -
 Qr6 25

Pr6 88 214 203 V27 376y
 Hr6 4.64 - V87 - 420y - 214s - 2 - 203s - 27 - 90 - 545 (Hr7) - 74 - 376 -
 Qr6 87 214 203 V379

Pr6 290 214
 Hr7 500 - 440 - 280 - 2 - 40 - 50 - 216s - V1 - 366.76 - 200.200 - 91 -
 Qr6

Pr6 326 - 216 - ?f - 446s - 103 - 206.711 - V680 - 520.9 - 520.63
 Hr7 - 530y.9 - 203
 Qr7 303 - 90ft

Pr6 . 69 - V530'71 -
 Hr7 530 - 40.522 - 571 - 202 - 535'71 - 560 - 73f.8 - 76.200 - 739? -
 Qr7

Pr6

Hr7 5:200 - 381.V72

Qr7

Pr7

Hr7 306.3 - 28 - 27.95 - 305 - 46.52x - 22f.343 - 5t - 99 - 11 - 7 - 4 -

Qr7 28x 305s .243

Pr7

410.63 · 1 - 1. - 600 .9

Hr7 600 - 522 - 606s - 410 ——— 600.11 - 11.95.3 - 400s.9 - 600.22f -

Qr7 - 40h - 400.11 - 1.95.3 - 400 .9 - 400.22f -

Pr7

Hr8 2 - 59f - 2 - 662 - 680 - 5.10 - 5.52 - 22f.243 - 1t - 4.52x - 381

Qr7

Pr7

600.V50 206.90 -V16 407 - 21h - 21:95 -

Hr8 22f.346 ——— V50 - V77 - 204.90 - 16 - 70 - ?

Pr7

407 - V21h - 522 - 630 - 20 . 10 - 7 - 246.74f - 445y

Hr8 607 ——— 522y ——— 2 - 53 - 10 . 7 - 22f.246 - V430y - 50.10 -

Pr7

- 50 - - 760.52x - 50 - 4.64.3 - 9 -

Hr8 V9 - 2 - 760 - 50:21 - 2 - 760 - 5 - 50:21 - 5.10 -

Qr8

Pr7

Hr8

Qr8 5.6 - 7 - 93

Pr8

600

1

9

Hr8

Qr8 50.10 - 8 - 400 ? - 281 - 1.95.3 - 11 - 4 - 445s.711 - 300 - 5 - 591 -

Pr8

400 ——— V 660y - 606 ——— 403 ——— 246 - V308 -

Hr8 4-2-600 ——— ——— 600 ——— (Hr9) 321 -

Qr8 600 - 21h - 660 - 600 - 21h - 400 - 40 ?h - 660 - 22f.244 ? - 322 -

Pr8

—— 400.7 - 406s

Hr9 —— 600.7 - 624 - 1.10 - 1.10 - 7 -

Qr8 40h - 400.7 - 93 - 306.3 - 28x.95 - 73f -

Pr8

—— ——— 34 - V670 ——— 200.74 ? - 522 - 1 - 40 - D385 -

Hr9

Qr8 1 - V57 - 1 - 607.74f - 34 - 670.10 - 74 - ——— 205 -

Pr8 380.61 ? - 202b - 81 - 739 - 70 - V1 - V154.246.242 - 606 - 4.600y -
 Hr9 4.600 -
 Qr8 385.74 ? - 202s - 8 Qr9

Pr8 40.200.V700 - 430.76 - V432y 9:66 ? - V375y - - 24-----
 Hr9 700:42 - 624.76 - 301s - 4 - 534a - 591 - 385 - 50 -----600 -
 Qr9

Pr8 76.266 - 76.266 - ? . - 671 - 700 - V671 - 102f - 354
 Hr9 430.76 - 430.76 - 76.63 - 4.64 - 670 - 700 - 470 - 21ft - 254 - 200.20 -
 Qr9 - 5t ? -

Pr9 -
 Hr9 V548 - 53 - 2 - 755 - 47 - 200 - 372y - 20.6 - 214 -
 Qr9 200 ? - 215 -

Pr9 405y. 60 206s
 Hr9 400y.755.6 - 770 - ... (Hr10) - 70 - 61.1.61 - 386 - 70 - 91 - 91 -
 Qr9 600 . 60

Pr9 381 200 . 200.41
 Hr10 386 - 65.1 - 594 - 206s - 22 - 10.1 ----- 1 - 99 - 10.1 - 50 -

Pr9 V491 - 522 V491 - 522
 Hr10 1.10 - 22 - 700 - 2 - 1 - 491 - 522y - 22 - 700 - 2 - 1 - 636 - 522y -

Pr9 ?
 Hr10 600.32

Pr10 400.32 - 67 - 600 - 600 - 600.4 -
 Hr10 780 - 600.32 - 53 - 4.600 - 290.7 - 600.32 -
 Qv1 4.600

Pr10 430 - 300.700f - 1 - 700f - 600 - 365y - 406 - 365y - 400 - 21h -
 Hr10
 Qv1 - 1 - 700 - 300.700 V360 - 606s - V360

Pr10 600.1.600 - ? - 47 - 67 - 700 -
 Hr10 700f ----- 20 - 700f - 20 -
 Qv1 700f - 67 - 700f - 20 - 700f

Pr10 700x 402 ?
 Hr10 700f - 1 - 700f - 90f - 700f - 20 - 700 (Hr11) 700.62 - 700f - 755 -
 Qv1

Pr11 - - - 451? - - 77?
 Hr11
 Qv1 50 - 50 - 280 - 607 - 67 - 11 - ? - 205? - ?.245? - 1 - 1.10 -

 Pr11 - 699 - 699 - 81 - 280 - 280 - 1.69 - 2 - 67.? - 67. ? - 300 -
 Hr11
 Qv1 664 - (Qv2) V1.69 67.739? - 67.450 - 306

 Pr11 316s? 306?s 9 - 86? - 599
 Hr11 - (700 :42).3 - 600 - 205 - 773 - 90 - 63:V591 - 591
 Qv2 67 - 14 - 200 - 11

 Pr11
 Hr11 90f - 385s - 2
 Qv2

 Pv1 200 - 600 - 7 - ? . 34 - 1
 Hr11 91 - 44 - 773 - 430 - V430 - 600.4 - 7 - 3 - 34 - 220.11 - 91 - 5 -
 Qv2 320.11

 Pv1 - - - - 540 - 450.540 -
 Hr11 5.10.59f - 5.10 - 200 - 200 - 76 - 755 - 90 - ? -
 Qv2 5.62 - - 5 - ? - 540 . 450 -

 Pv1 2:42 - 755 - 9 - 61? . 9.61 - V736.3 -
 Hr11 ? :42 (Hr12) 9 . 61 - 9.61 - 700? - 734.3 - 734.3 - 382 - V680 -
 Qv2 21:42.69 - 62.9.61 ?

 Pv2 - 81 - 301 - 205 -
 Hr12 382 - 48f - V680 - 7 - 600 - 326 - 300.9 - 308 -

 Pv2 592 - 301 - 9:66 - 208 - V20 - 4 - 2 - 20f - 280 - 2 - 27 - 600 -
 Hr12
 Qv3

 Pv2 - - - - 53 - 360.41 -
 Hr12
 Qv3 209b - 600 - 209b - 48 - 2 - 48 - 739 - 20 - 48 - 1 - 53 - 360.40 -

 Pv2 360.41 - - - - -
 Hr12
 Qv3 360.40 - 430 - 47 - 306.3 - 28x.95 - 73f - 1 - V57 - 1 - 60 - 1? - 607.74f

 Pv2 575 (Pv3) - 578 - 95f
 Hr12 (Hv1)
 Qv3 69.4.578 - 4 - 69 - 70 - 7 - 2 - 93 - 381 - 45 - 522 - 60 - 301

Pv3 25 . 300s. 9 474 1
 Hv1
 Qv3 60 - 40.3 - 25 - 300 - ? (Qv4) 2 - D670 - 445y - 11 - 30a - 30a -

Pv3 206s
 Hv1
 Qv4 V20 - 430y - 30b - 44 - 48.8 - 206 - 430 - 600 - 27 - 700 - 11 -

Pv3 -
 Hv1 -
 Qv4 77.308.34 - 2 - 2 - 380.20 - 385y - 205.1 - 381

Pv4 554? . . . V600 1
 Hv1 65 - ... - 302y.48 - 200 - 600 - 600 - 27 - 700 - 11 -
 Qv4 - 21t - 554?/V94? - . 48.8 -

Pv4 77 - . 77 - 57 - 34 _____
 Hv1 ? . 308 - 34 - 606s - 44? _____
 Qv4 44 - _____ 306.3 - 28x.95 - 73f - 1 -

Pv4 _____ 290 ?f - 246 - 6 _____ - D93 -
 Hv1 _____ (Hv2) 600 - 280 - 600 - 34 - V256 - 6.10? - 308 - 34 - 216s - 93 -
 Qv4 380.1 -

Pv4 456fy - 606s - V227 95.10?
 Hv2 456fs - 600 - 34 - 202.65 - 322 - 44 - 69.55b - 382 - V421 - 93 -
 (Qv5)..... - 421

Pv4 356
 Hv2 87.62 - 200.700.61 - 739 - 40 - 140 - 316s - 301 - 4.64 - 4.64 - 209b -
 Qv5

Pv4 ?f - - 200.736 -
 Hv2 81 - 50 - 450.52.240.69 - 34 - 27.280 - 81 - 50 - 450.60 -
 Qv5 .290 - - 300.736 -

Pv4
 Hv2 . . . 734 - 67.10
 Qv5 209b - 736s -

Pv5 -107 . 8 - 431 V200 - 431 - 470 -
 Hv2 260 - 67.10 - 67.10.107 - 8 - 360 (Hv3) 300 - 260 _____ 280 -
 Qv5 .62

Pv5 431 - D484 - D472 - 431 431 - 205 .
 Hv3 260 - 466 - D461 - 360 . 67 - 260 - 305s - 81 - 430y.52 - 2.10 -
 Qv5 260 (Qv6)

Pv5 D470 49 .62
 Hv3 10.450.10 - 59f - 591 - 670 - 81 - 65.69 - D344 - 48f.62 - 44 -
 Qv6

Pv5 451——— 206.346y. 730 . 95h . 246 - 200.202s - 522
 Hv3 451 ?——— 204.346 - 736 - 93 - 254 - 200.202s - 522y -
 Qv6 451 - 21h - 304.346 - 734s - 93 - 244 - 200.222 - 522 - 254 - 301 -

Pv5 ——— 301
 Hv3 ——— 301s——— 200.1 ——— 215s
 Qv6 600 - 15 - 301 - 600 - 200.1 - 600 - 200.63 - 346 - 305 - 1.52

Pv5 D9 - 44f - 81 - 69.49f -
 Hv3 430y - 20.10 - 2.10 - 59f - 591 - 451f - 700x - 8 - 69.48f -
 Qv6

Pv5 - 31 ———— 300.451 -
 Hv3 73f - 73f - (Hv4) - 200.730 - 734

Pv6 200.600.69 200.560.70 - 200.600.70 -
 Hv4 600.209b - 600 - 200.560 - 200.560.1 - 200.D530.70 - 200.621.70 -

Pv6 215 - 316s - 8 - V421y - 2.10 D9
 Hv4 205 - 316s - 81 - 430y - 20.10 - 2.10 - 59f - 591 - ?f - 700x - 81
 Qv7

Pv6 V589 V69 - D451 -739 56
 Hv4 589 - 31 - 571 - 385 ? - 206.730 - 209b - 200.451 - 84 - 34 - 700 -
 Qv7 - V380.76 ? - 300.730 300.

Pv6 204s - 755y - 381 -6- 316s - 8 -
 Hv4 204 - 755 - 381fy - 755 - 381fy — 755 - 6.74f - 205 - 376 - 81 -
 Qv7 8

Pv6 ——— 470 49f - 31 -
 Hv4 420y - 2.10 - 2.10 - 59f - 26 - 6 - 700x - 81 - V670 - 589 - 73f - 73f -
 Qv7 420

Pv6 69 —440y - 200.736 - 206 1-608°
 Hv5 69.450y - 200.734 - 204 - 385 - 600.755 - 1.607 - 600

Pv7 ———— ———— 44? - - .49f.
Hv5 ?f - 735.1 - 90 - 230.81 - 2.10 - 2.63 - 2 - ? - 739 - 200.48f.10 -

Pv7 200.48f . 400y —————
Hv5 300.48f - 400y - 72 - 2 - 3 - 72 - 2 - 430 - 72 - 2 - 200 -
Qv8

Pv7 200.2.30a - 200.72? - 45 45 - - 45
Hv5 ————— 46 - 4 - 46 - 4.52 - 46 - 4 - 200.V50 - 1 -
Qv8 —————

Pv7 . 245 45 -
Hv5 200.V50 - 1.240.V50 - 22f - 200.V50 - 22f - V255 - 4 - 46 . D711 -
Qv8 -

Pv7 45. 381y—
Hv5 D540 - 46. D711 - 381y.10? - 205s - 81 - 482 - 2.10 - 2.10 - 59f - V9 -
Qv8 -

Pv7 ?f 81 - V421 - 49f - 565.385y - 200.430 - V280 - V209b
Hv5 90f - 700x - 8 - ? (Hv6) 45f - 69.385y - 200.730 - 280 - 209b -

Pv7 V280 - 203s - 2t 9.77?f - 206-1f - 206-1f
Hv6 280 - 59f - 200.63 - 2 - 9 - 65 - 86.77?f - 200.1f - 200.1f - 44? -

Pv7 366y? - 77 - 77 - V386.77 - 77
Hv6 D346 - 77 - 77 . 384.77 . 77 - 10.1 - 700.61

Pv8 669 - —————
Hv6 700.10 - 8 - 22.52 - 2.10 - 2.10 - 59f - 700x - 670 - 81 - 69 - 48f -
Qv9

Pv8 366y- - V381- - 381y- -
Hv6 20.52 - 675 - 4.64 - 4.64 - 1.6 - 200 . 53 - 200 . 53 - 200 . 53 -
Qv9

Pv8 16 - 260 . 60 V209b V256
Hv6 17 - V365s- 60 - 450 - 209b - 30 - 290 - 254 - 46 - 700 - 5 - 4.64 -

Pv8 381 - V252 V9 V570 - 55a
Hv6 737.52x - 464y - 385 - 242 (Hv7) 2 - 9 - 77 - 570 - 6 - 45 - 280 -

Pv8 606.711 ———— - 606.711 ———— - 405.9 - V669 - 48 - V669y -
Hv7 604s.75 - 40f - 280 - 605s.75 - 5 - 280 - 605s.9 - D466 . 48 ————

Pv8 - 99 - 48 - 48.277
 Hv7 ?99 ——— 48.207⁰ - 48 - 50 - 504.3 - 59f - 20.3 - 200 - 6x.3 -

Pv8 180
 Hv7 V180 - 6.D309 - 6.3 - 360.50 - 360.244.711

Pv9 ——— 669
 Hv7 226.1? - 95f - 1 - 290 - 254 - V450 - V450.600 - 461? - 74 - 209a -

Pv9 534a. . 254 . 246
 Hv7 V530.280 - 3 - 254 - 10.1 - 244 - 48 - 1 - 370 - V93 - 2 - 1 - 244 -

Pv9 381y 386y-280 . 245
 Hv7 4 - V279.74 - V279.290 - (Hv8) - 79 - 1.600 - 2.10 - 254 -

Pv9 95f . 244'71 .
 Hv8 79 - 1.600 - 93f - 2.10 - 256 - 4 - 4 - 79 - 1.600 - 379'61 -

Pv9 - 106 - - 280 - - 10.2 - 326 - V700f - V700f -
 Hv8 2.10 - ... - 1 - 450 - 126 - 450 - 2 - 300 - 67 - 700f - 700f -

Pv9 326 - 734.74 - 254 - 604s - 290 - 48? .61?
 Hv8 84 - 1 - 84 - 306s - V294.74 - 256 - 600 - 280 - 6

Pv10 V93 - 27 - 6 - 84 - 27 . 6 - 330.330.20 - D330.450 - 230 - 381y -
 Hv8 683 - 6 - 27 ——— 6 - 27 - 330.330.2 - 230.

Pv10 ? 6.50 - 6.1 - 387
 Hv8 30c - V235 - 10.700.61 - 61.50 - 61.380.61x - 62.1 - 34 - 335 -

Pv10 397s. 341 401 . 397sy - 200 . 93 ———
 Hv8 290 - 254 - 200.93 - 600 (Hv9) 290 - 280 - 93 - 608 - 22 - 50 -

Pv10 ——— . - V235s
 Hv9 430 - 22- 608 - 430 - 22 - 200.60 - V235 - 120 - 5 - 11.10 - 70 -

Pv10 ——— V730 V730 ———
 Hv9 66 - 600 - 670 - 11.10 - V790f - 1 - V790f - 1 - 40 - 48 - 5 - 11.10 -

Pv10 V356 . 76 ———
 Hv9 22f - 22f - 11.10 - 301 - 48 - 17 - 48 - 19 - 11.10 - 381y - 381 - 309 - 54 -

Pv10 381y - 54 ——— D596 17
 Hv9 381 - 68 - 381 - 600 - 11.10 - 48 - 102f - 11.10 - 200

Pv11 56 56
Hv9 324.V711 - 34 - 46 - 7 - V1 - 600 - 205.571 - 84 - 200.571 - 84 -

Pv11 .224 11
Hv9 730.69 - 84 - 200. ? (Hv10) - 1 - 65 - 73f - 90f - 5 - 571.10 - 2.69 -

Pv11 V600
Hv10 739 - 22f - 22f - 22f - 600 - 72 - 2 - 2 - 505 - 500 - 116 - V400 - 116 -

Pv11 460? 430.76
Hv10 V400 - 200.44 - 67 - 375 - 41 - 41 - 40 - 40 - 630.76 - 116 - 430 - 40f -

Pv11
Hv10 22 - ? - 22 - 2 - 22 - 50 - 7 - 59f - 733 - 384.74f - 224 -

Pv11 D376 - 381y ?
Hv10 600.77 - 381y - 381.77 - 729 - 381 - 7 - 200.77

Hv10 5 - 66 - 559 - 66 - 739 - 66.61 - 522 - 66.61 - 6.74f - 207 - 66 - 22f -
66 - 29y - 27 - 29y.61 - 22f

Hv11 ? - 22f - 54 - 215s - 260.1 - 204s - 290 - 260.1 - 98 - 7 - 360.1 - 7 -
600 - 7 - 40 - 700 - 93 - 22 - 93 - 81 - 68 - 30b - 68 - 34 - 68 - 59f - 68 -
V21:5 - 10.67 - 10.67 - 62.67 - 22f - 22f - 607⁰ - 607 - 1 - 605s - 605s -
73.64 - 48f:42 - 1:42 - 41.74f - 40.62 - 40 - 700.9 - 602 - 74 - 774 - 4.90f -
430 - 260.36 - 204.74f - 470 - 50t - 50.61 . 3

Hv12 4.64 - 50 - 700 - 1.74f - 4.64 - 5 - 670 - 4.64 - 670 - 4.64 - 594.28 ? -
760 - 2 - 760 - 5 - 20 - 3 - 20 - 3 - 17 - 4.64 - 17.9 - 670 - 53 - 208.1 -
1.3 - 7 - 67 - 22f - 4 ? - 254'71 - 27 - 77 - 34 - 4 - 522y - 700 - 600 -
59f - 220.4.64 - 220.55b - 59f - 4 - V95f - 450 - 33 - 204s - 64.90 - 2 - 22f -
68 ? - 22f

Transkription des Santiagostabes

I 1

602 ?s - / - 90.76 - 12.76 - 606 ? - 64.700.V71 - 600 - 22f.76 - V93 ? - 45 - 90.76 -
175 - 2-2 - 2 - 20.10 - 522f.76 - V27 - V48 - 90.76 - 755 - 509a - 604.76 - 22h -
532a - 700 - 76 - 320.V71 - 308.6 - 22 ?h - V697 - 22 ?h - 20.10 - 200 - 76 -
V72 ? - 90 - 128 - 21t - D532a - 698 - V298.76 - 23 - 380.380y - 90.76 - V470 ? -
700 ?t - V71 - / - 604.76 - V460y - 50 - 498 - 27.76 - V93 - 726 - 87.76 - 11 - 99 -
571.76 - 70 - 449 - 449 - 76 - 27 - V200 - V76 - V71 - 90 - 606.76 - 600 -
V71 - V1.76 - 11 - 90.76 - V430 - 76 - 90 - V71.65.76 - 11 - V600 - 46.76 - V89a -
2 - / - 390.76 - 532a - V205 - 320.9.76 - 600 - 11 - 386.76 - 11 - 300.V71 - V27.76 -
V93 - 90 - 430.76 - 6 - ... - 76 - 11 - 430 - 28.76 - 11 - 76 - 295s.76 - 70 - 560 -

72.76 - 10.44f - 27 - 604?.76 - 600 - 90 - 294.76 - 430 - D522 - 633.62.76? -
V530 - 90 - 700.76 - V71 - 700 - 76 - D532a - 14 - V698.76 - 386 - 28 - / -
571.76 - 22?h - 181 - 130 -

I 2

...76 - 17 - 76 - 73.64.76 - 381 - 70 - / - 90.76 - 70 - 499 - 90.76 - 600 -
V2? - V530 - 202.76 - 598x - V301y - 382.76 - 49f - 90 - 440.76 - 4?f - 449 -
73.6.76 - D430.61 - 45?f - 90.76 - 11.678 - V430 - V71:76 - V71 - 76 - 21h -
530 - V2 - / - 700.76 - V71.10 - 660 - 45.76 - 11.76 - 6.76 - 532a - 21:49f -
451.76 - 770 - 23 - 384.76 - 11 - 202s - 76 - 220.V71 - V72.62 - 205.76 - 87 -
V633 - V567.76 - 23 - V89a - 178.76 - 386 - 20.10 - 67.76 - 4?f - 670 - 205s.76 -
8 - 74 - / - 99.76 - 724 - 5 - V633.76 - V71 - 600 - 90.76 - 11 - 27 - 606.76 -
600 - 90 - 76 - V384y - 570.591 - 90.76 - 20.10 - 50 - V48.76 - 70 - 600 - 90.76 -
V535s - 76 - / - 604.76 - V12 - 90 - 382.76 - 4?f - 384 - 200.76 - 160 - 690 - 76 -
157 - 45?f - 45?f - V92.76 - 69 - V455f - 600:90.76 - 50h - 50 - 497 - 90.76 -
700 - 11 - 76 - 76 - 90.76 - 147 - 76 - 76 - V71 - 600 - 9 - 9 - 90.76 - ?

I 3

61.V22.61 - 36 - 90.76 - V70 - 200 - 69.76 - V530 - 205s - 225.76 - V71 -
274 - 604.76 - 532a - 700 - 700.76 - V430y - 2 - / - 606.76 - D530 - 72 -
67.76 - 4?f - 451 - 128 - D530 - ... - / - 90.76 - V13 - 73.6 - / - 27.76 - D530 -
76 - 67.76 - 4?f - 38 - / - 205.76 - V71 - 205 - 604.76 - 6.D72.6 - 95:11 - 200 -
V690.90 - 129.76 - 49f - 499 - / - 90.76 - 5 - 406s - 11.76 - 11 - 49 - / - 205.76 -
V71 - 76 - 385.76 - V71 - 90.76 - 87 - 499 - / - 23.76 - 146f - V1.69 - D280.76 -
160 - 676 - 23.76 - 22h - D530 - 451 - 430.76 - D530 - 298 - 76 - V71 - 18 -
49f.V71 - 208.76 - V460 - 51.76 - 11 - 93f - 205.76 - 70 - 430.61 - / - 200.76 -
160 - 70 - 205.76 - V71 - 202s - 604.76 - 530 - 99.V71 - V146f.76 - V420 - 21h -
600 - 604.76 - V71.61 - 11 - 600.... - 66.76 - 245

I 4

3.V1 - 430.76 - 6 - 700 - / - V71.76 - 10.79f - V71 - 604.76? - V148 - 90 . 3 -
9.76 - 2 - 499 - 606.76 - 146 - 27 - / - V71.76 - 10.79f - 522f - 2 - V726.76 -
531a - 2.76 - 532a - V726.76 - 244.76 - 73.6'71 - V71 - 129 - 129 - V71 -
381.52xh - / - 200.76 - 532a - 5 - 76f - 200 - 49f - 76.6 - 490.22 - 320.V71 -
20.52xh.76 - 37? - 37? - 97b - 451.3.76 - 254 - 600:90 - 208.76 - 7 - 146 - 384 -
90.V92 - 90.76 - 90.76 - 20.10 - 87 - 529a - 5 - 5 - 5 - 204.76 - 22h - 536s - 5 -
128 - V71 - 599b - 606.76 - 571 - 27.76 - 530 - 600 - 60 - / - 90.76 - 70 - 600 -
21:90.76 - 87 - D291 - 90.76 - 386 - 202s - 28.76 - 11.76 - 2.76 - 21h - V460 - 522f -
90.76 - V1 - 48 - 48 - 430.76 - 6 - ... - 129.76 - 190b - ... - V445 - ... - 9.76 -
2 - 254 - / - 90.76 - V71 - V633.76 - 20.10 - 150 - 90.76 - 87.78 - 90.76

I 5

... - / - 90.76 - V71 - 295s - 90.76 - V13 - D291 - 755 - 755 - / - 606.76 -
4?f - 185 - / - 430.76 - D530 - 381 - / - 90.76 - V71 - 7 - 21:90.76 - 87 - 224 -
222.76 - ... - 532c - / - 606.76.... - 50 - ... - 128 - V71 - 90 - 99.76 - 522f -

11 - / - 440.76 - 4 ?f - 28 - / - 208.76 - 20.10 - 90 - 99.76 - 70 - 146.490. ? - 90.76 - V71 - 4 ?f - 4 ?f - / - 21:V290.76 - 57 - 2 - / - 406.76 ? - V71.78 - / - 604.76 - 76 - 206.76 - V460 - 600 - 720.76 - 76 - 7 - / - 4.76 - 4 ?f - 220.V71 - . . . 76 - 530. 22f - 40 - 76 - 700 - V298 - / - V71.76 - 10.79 - 90 - 178.76 - 728 - 146.53 - 208.76 - V148 - 200 - 366.76 - 90f.V109c - 90.76 - 505f - 633.62 - V71.72.76 - V71 - 496 - / - D72.76 - 10.79f - 90 - 90.76 - 20.10 - V690.76 - 62.47 - 513b - 49f.76 - 739 - 208 - 200.76 - 534.64 - 723.76 - V71 - 9 - 90.76 - V13 - 76 - 6 ?/55 ? . 10

I 6

V755.76.75 - 400 - V1.76 - 21h - 530 - 61.48.61 - / - 48.76 - 6.10 - 76f.678 - 630.76 - 10.79f - 6 - V700 ? . 76 - 537 - 99 - 755.76.75 - 73 ? . 6 - 76 - 168 - 701 - 302.76 - 430 - 90 - 91.76 - V298 - V726 - / - 430 - 6.22f.76 - 202.76 - 6 - 55a.76 - 600 - V1 - 76 - 534b - 300.32 - / - 606 - 10.79f - 634 - 148.76 - 69 - 27 - 67.76 - 149 - 593 - / - 755.76.75 - 150 - 21:90.76 - 87 - 755 - 404.76 - 76 - V1 - V700 . 76 - 381 - 23 - 23 - / - 90.76 - V13 - 70 - / - 202.76 - 73f - 639 - 5.76 - 20.10 - 146.10 - / - 129 - 129.76 - V530 - 376 - 499.76 - 430 - 99.76 - V71 - 632 - 670 ? - 406.76 - 158 - 8:7 - V720 ? . 76 - V530.109c - . . . 76 - 55a.52x - 90.76 - V1 - 224 - / - 607. . . . - 600 - 53 - 29y.76 - V70 - 305 - / - 404.76 - 712 - 400 - 430.76 - 55a - V300 - 67.76 - 149 - 90 - 90 - 90 - 90 - / - 9.76 - 600 - 23

I 7

. . . - 99 - 90.76 - 280 - 139 - / - V49.76 - 451 - 458 - 604.76 ? - 75 - 76.6x - 600.76 - 161 - 76 - 2.76 - . . . 430 - 76 - 44 - 95f - 240.76 - V1 - 76 - / - 76 - V71.183 - 430.76 - 1.61 - 76 - 604.76 ? . 75 - V48 - 600.V530 - 400 - 222.76 - V71.71 - 76.73 ? - / - 69.76 - 95f - V1.76 - 69 - 570.69 - 720.76 - 70 - 73.64 - / - 90.76 - 70 - 27 - D141.76 - 729 - 21:95 - / - 604.76 ? . 75 - 90 - 220 ? . 76 - 670 - 21:92.V71 - 90.76 - V1 - V71 - / - 99.76 - 532a - V700 - 76 - 168 - 472 - 470.76 ? - 533a - 538b - / - 8.76 - 142 - V461 - 76.490 - 168 - 600 - 90.76 - 280 - 67 - / - 194.76 - 700 - 1 - 1 - 74f - 49f.76 - 149 - 518 - / - 90.76 - 70 - 532a - 84.76 - D670 - 700 - 90.76 - 607 - 73f:490 - / - 240.76 - V700 - 535s - 440.76 - 73f - 631 - 24.76 - 384 - V372 - / - 90 - 2 - 10.700 - / - 76.76t - 68 - 430 - 522 ? . 76 - V71 - 90 - / - 451.76 - 27 - V430 - V71.76 - V 500 - 41.62

I 8

420y.6x - 430 - / - 69.76 - 280 - 50:42 - / - V445.76 - 430.76 - V630.76 ? - 386f - V700 - 280.76 - 420y - 65 - 381f - . . . 6x - 2 - 514.76 - V71.70 - 76f - / - 29y.76 - 22f - 280 - 280 - 326.76 - V532a.70 - 631 - 499.76 - 532a - 631 - 631 - / - 499.76 - 532a - 501 - / - 499.62.76 - 53 - 200f - 70.76 - 472 - 729 - V71.76 - 37 ? - 37 ? - 73.6 - / - 48.76 - 69 - 499.6 - V71.65.76 - V400 - 2 - 430.76 - 168 - 90 - 470.76 - 533a - V1 - 22.76 - 74 - V282 - / - 630.76 ? - V1 . 76 - 24.76 - 480 - V730 - 95f.76 - 670 - 720 - / - 21:90.76 - 607 - 755.76.75 - 607 - / - 90.76 - 57 - 600.76 - 161 - 90.76 - 70 - V71 - 600 - 205 - 76.76 ? - 92 - 52 - / - 69.76 - 200f - 23 - 440.76 - 532a - 100 - 4.64.76 - V290 - 62.76 - 76.76 ? - 99 - 204 - D503 ? . 76 - 57 - 700 - / - 472.76 - V75 - 440 - 24.76 - 90f - 50 - / - 45.76 - 600 - 87 - V700.76 ? - 76.53h - 720.76 - V70 - 701 - 214.76 - V298

I 9

700 - V71.65.V71 - / - 604 ?.76? - ... - 700? - 604 ?.76 - V71 - 600 - / - 50.76 - ... - V2 - / - 76 - 92f - 535s - / - 208.76 - 532a - 244 - / - 90.76 - 57 - 600 - 700.76 - 76.53h - 177 - V700.76 - 57 - 741 - 430.76 - 532b - 200 - 59f.76 - 74 - V379 - 2.76 - 244 - 280 - V1.76 - 532a - V71.65.V71 - / - 700.76 - V480 - 600 - 5.76 - 420 - 519 - / - 6.76 - D73f? - 430.76 - 6.6 - 40 - / - 2.76 - 240 - 382 - / - 76 - 53 - 472 - 21t - 386.76 - V1.37 - 150.76 - 1 - 526fs - 383.76? - 280 - 472 - 790f.76 - V445 - 27 - 61.?.76 - 193 - 6:700 - / - 406.76? - 76 - 755.76.75 - 90 - 90 - / - V720.76 - 70 - 91 - 430.76 - 53 - 600.75 - / - 90.76 - 57 - 240.240.244 - 59f.76 - V1 - 176 - 504.76 - 430 - 60.69 - 379'64 - 379'64 - V2h - 48.76 - D19?f - 440 - / - 741.76 - 9 - 76 - 304 - 6.48f.6 - 70 - 24 - 631 - 48 - / - 690.76 - V670 - 206 - 383 . 76 - 280 - 700 - V224 - 600y - 69.74f - 47.10f.76 - 24 - 21:95.76 - V760? - 48 - 4.76

I 10

6.48.10 - 430.76 - 769a - 381.76 - D734 - 503 - 381.76 - 6.74f - 70 - 23.76 - D760? - 571 - 5.76 - 600 - 90 - 700.76 - 726 - 499.6 - D200.76 - V420y - 700.76 - 726 - 130 - 430.76 - V774 - 144 - V1.76 - 760 - 306 - 606.76 - 26 - 600f - 200.76 - V530 - D320.76 - ? - 22 - 74.76 - 53 - V50 - V700.76 - 700f - 746 - 600.76 - 211s - 49f - V280.76 - V376 - V376y - V23.76 - D760? - 386 - 700.76 - 571 - V75.76 - V191 - 76 - 49f.76 - 179 - 598a - 430.76 - V5 - 90 - 73.6.76.75 - 720 - 20f.76 - 700 - V71 - 700.76 - 6 - V700 - 208 - 430.76 - V1 - 76 - 280.76 - 340.27.75 - 600f.76 - 61.700.61 - 600 - 59f.76 - 781 - V503 - V430.76 - V5 - 76 - 90 - 700.76 - ? - 21:69 - 451 ?.76? - 6 - 208.10f? - 90.76 - V72 - 205 - 90.76:.... 76 - / - 29y.76 - 48 - 700 - / - 73.64.76 - V75 - 720 - / - 59f.76 - V400 - 280 - / - D379.76 - 200f - 59f - / - 280.76 - V391 - 2 - / - V200.76 - V445 - D499 - 49f.76 - V509f.9 - 600f - / - 430.76 - 168 - 76 - 59f.76 - 532 - 204 - 48f - 76

I 11

430.76 - 21t - 326 - 276 - 200 - 76 - 21t - 506b - 205s - 700.76 - 66.9x - 29y - 582b.76 - 207 - 60 - V2.76 - 184 - 6 - V396.76 - 736s - V356? - 306.76 - 161 - V470? - 1.76 - V530 - 2 - 736.76 - 532a:42 - 314 - V526.76 - 320.69 - 376 - 21:700.76 - 1.9 - 381 - 755 - 406s - 290:42 - 386.76 - 189 - V2 - 95x.37 ?.76 - 155 - 500 - 205.76 - 700f.10 - 670 - 195.76 - 2 - 700f - V386y.76 - 53 - V700.61 - V466.76 - 600 - 517b - 65.76? - 600 - V276 - V40 ?.76 - V534b - 600 - 386y.76 - 600 - 591 - 81.76 - 386 - 305s.76 - 43 ?h - D300y - 385 - 204.76 - 254 - 499.76 - 539b - 205s - 74f. ?.74f.76 - V530 - 326.76 - 600 - 510 - 92:5.76 - V522 - 10.5.76 - 79f - 4f? - 680 - V1 - ... - 306 ?.76 - 305 - 306s - 540s.76 - 510 - 2.76 - 600 - 776b - V2.76.77? - 326 - 4.76 - 21t - 291 - 20.7 - 10.47.76 - 47 - 63 - 522f.71 - 760 - 290:42 - 206.76 - 510 - 92f - 202.76 - V726 - V2 - V1.76 - 200 - 726 - 571.76 - 5 - 23 - 92f.76 - 90f

I 12

53.76 - 20.10 - 19 - 99.76 - V71 - 513a - V1.76 - 69 - 51 - 547.76 - 670 - 55b.490 - 440.76 - V71 - 90 - 47.76 - 76 - V290 - V71.76 - 406.76 - 11.69 - V200 - V71.76 -

10.79f - 29y - 633.76 - 11 - 90 - 90.76 - D530 - 90f - / - 90.76 - 11 - 130 - 693.76 - 529b - 90 - V23 - ... - 50t - 606.76 - V71.61 - V290 - 76 - V71 - 607 - D208.76? ... - 90 - 305.76 - V71 - 9:90 - 8:7.76 - 49f - 606.76 - 700 - 8 - 90.76 - 20.10 - 600 - 379.51 - V1.76 - 29y:69 - 700.76 - 11 - 91 - V430. 76 - V200? - 380.61x - V2:76 - 55a - 209.209 - 76:11 - 209 - 76 - V600.9 - / - 633.76 - 690 - 150 - 202.76 - 6 - 55a - 760 - 36 - 26.76 - 55a - 6:700.76 - 73f - 50 - 50:90 - 55a.76 - V536 - 6:700 - 11:440.76 - 670?:? - 430.76 - 6'71 - D382 - 90.76 - 300? - ... - 420y.76? - 70h - 99:90?

I 13

606.76 - 406s.9x - 64.700.V71.76 - 55a - 280 - 65 - 591.76 - 11 - V76? - / - 21:V90.76 - 21h - 20.10 - 69 - V71.76 - V126 - 161 - 150 - 5 - 619 - V430.76 - 55a - 168 - V72.76 - 11 - 73f - 27.76 - ... - 2 - ?2 - 9.76 - V71 - 2 - V536.76 - 20.10.76 - / - 7.76 - V71 - V700 - V430.76 - 22h - V530 - 62.50 - 726.76 - 11 - V386 - 90.76 - 13 - 755 - 72.76 - 10.79f - 6x.700.6x - 76 - 600 - V71 - 49f - 280.76 - 23 - 400 - 70.76 - 20.10 - 73.6 - 76 - V71 - 700 - 128 - V71 - D530 - 700:42 - 730.76 - V71 - 729 - 73.76 - 381 - 700f - / - 90.76 - 5 - 84 - 600y.76 - V71 - 21h - 90 - 600 - 604.76 - V70 - 76 - D670.76 - 532b - 40f - 700.76 - V71 - V670 - 9.76 - 727 - 8 - 90.76 - 255 - 67 - 606.76 - 70 - 27 - 90.76 - V700 - 76 - 6.48.76 - V71 - 76 - 90.76 - V71 - 76 - 430.76? - V1 - 76 - 76 - V2.76 - 55a - V72.6 - / - 161 - V71 - V498 - V430.76 - 49f - V400 - V294.76 - 6 - 10.511 - 99.76 - V530 - 600.V71 - 21t - 6.74.76 - 537 - V1 - 696.76 - 13? - 504

I 14

70.62'71 - 26 - 386y.76 - V590 - 724 - 724 - 90.76 - V530 - 499 - 178?71 - 291 - 499 - V27.76 - 386 - 440 - 606.76 - 11 - 82b - 386.76 - 531b - V72.76 - 6 - 600 - 376.76 - 211s - 48 - 48 - 633.76 - 690 - 700.D490 - 400.76 - 12 - 700.D490 - 76 - 17 - 600 - V71.76 - V175 - 600 - 90.76 - 11 - 400 - V600y.76 - 384 - 76 - / - V430.76 - 49f - 400.600y - 27x.76 - V6 - 20.10 - 207?76 - 380.61x - 27 - 28.76 - 11 - 76 - V71.76 - 10.79f - 53 - V2.76 - V6 - 499 - / - 107a.76 - 10.7 - 400 - 90.76 - D70 - 73.6.76 - 11 - 90 - 90.76 - V71 - 600 - 53.76 - 20.10 - 50 - V71.76 - 11 - V1 - ... - V5 - 6.74f - 596.76 - 726.77? - V400 - 70.76 - 20.10 - 70 - 128 - D200 - V700 - V71.76 - V71? - 90 - / - 90.76 - 70 - ... - 205 - V430.76 - 10.7 - 90 - 700 - 21?h - 66 - V400? - V71.76 - V72 - 161 - 7.76 - 536s - 700 - V430.76 - 6 - ?76 - V71.76 - 11 - 20.10 - 45 . 76 - 55a - 600.326 - 90.76 - 670.700

Transkription der großen Wientafel

M 1

(Reste mehrerer Zeichen)

M 2

..... - 670? - 26? - 6 - 691 - 6 - 22? - 6 - 22? - 6 - 22? - 84? - - 2 - 5? - - 4?? - 522? - 700.V600? - 59f?? -

M 3

..... - 70? - 3? - V445.26 - 6? - 208 - 1?/70? - 430? - 2? - - 200?
/290? - ? - 200? -

M 4

..... - 91 - 5 - 47? - 4?.64? - 5? - 1? - 6 - 59f? - 2 - 59f? -

M 5

..... - 6 - 6 - 6 - 6 -

M 6

..... - 63 - 63 -

M 7

(zerstört)

M 8

(zerstört)

M 9

..... - 14 - 27?? -

Transkription der kleinen Wientafel

Na1

..... - 34 - D200 - 4.64 - 34.6 - 4.64 - 34.9 - 4.64 - 34.6 - 4.64 - 22f - 205 -
381.9 - 381.10 - 4.64 - 670 - 22f - 205 - 301.9 - D200? -

Na2

D300 - 25? - 1.V72 - V77 - 27.711 - ... - 91? - 211 - 501 - 47 - 200 - 201.1 -
380.1.52 - 401 - 67 - 600 - 600.4 - 606 - 380.1.52 - 356 -

Na3

..... - D380 - 1 - 380.1.52 - 280? - 1 - 280? - 1? - 280? - 1? - - 1.6 -
522 - 1.62 - 600 - 62.1 - 522 - 6.1 - 380.1.52 - 400?/600?.22 -

Na4

..... - 207? - 73.64 - 53 - 1.711 - 200.22 - 57 - 380.1.52 - 207 - 53 - 205s -
1 - 290.1 - 584 - 380.1.52 - 607 - 9.6 - 607 - 9.6 - 380.1.52 - 300.70 - 6.74 -
206? -

Na5

..... - 208.700? - 280 - 7 - 1 - 600 - 384 - 1 - 2 - 34 - 2 - 66 - 384 - 1 - 2 - 1 -
384 - 1 - 2 - 34 -

Nb1

..... - 125 - 600 - 125 - 600 - 125 - 739 ? .60 - 224 - 222 - 125 - 34 - 200 - 255 - 34 - 10.20f - 62.64.9 - 10 ? .22f? -

Nb2

..... - 321 ?/325 ? - 430.76 - 206.74f - 204.74f - V79 - 79 - 202.52x - 600 - 44 - 670 - ? .678a.52x - 600 -

Nb3

..... - 4.64 - 324 - 6:700 - 3 - 3 - 1 ? - 3 - 280.700x - 6.500 - 224 - 208.70 - 68.10 - 68 - 244.52x - 68 - D300 - 73 ? .6 ? -

Nb4

..... - 321 - 1.61 - 601s - 755 - 770 - 174 - 167 - ? .61 - 103 - 174 - 381 - 73.61 - 225 ? -

Nb5

..... - 1 - D300.62.64 - 1 - 65.62 ? - 62.64 - 65 - 324.3 - 4.600 - 40.3 -

Transkription der Berlinfofel

01

..... - 7 ? - 13 ? - 755 - 5.37 ? - - 5. ? - 770b - 770b ? -

02

..... - 755 - - 8 ? - 8 ? - ... - 739 ? - 44 ?/60 ? - 22 ? .37 ? - 421y ? - - V420y - 40 - 2 - 600 - 50 - 81 ? - - 430 - 430 - 6:700 -

03

..... - 85 ? - V56 - 2 - 70 - 6 - 660 - 739.3 - 739 - 430 - - 700 ? - 755 - 90 - 200 - 200.1 ? -

04

..... - 93 - 739 - D670 - - 70 ? - 700x ? - 28 - 85 ? - 85 ? - 1 ? - - 600 - 400 - 4.64 - 6:700 - 204 ? .108a - 4.64 - 736 -

05

..... - 600 ? - 91 - 326 ? - 47 ? - 200 - 37 . 1 - - 607 - 48 -

06

..... - 6.74 - 6.9 ? .6 - - 280 ? - 40 ? - 22f - 4 ? - 22f - 8 - 6 - 8 - 6 -

07

..... - 91 ? - 301 ? - 451 - 5 - 40 - 7.10 ? -

76

Transkription der Tafel „Atua-mata-riri“

Ra1

... - 2 - 306.3 - 60 - 280 - 301 - 20 - V20 - 48 - 49f - 200.200.200 - 2 - 207 -
5 - 4 - 8 - 48 - 8 - 493? - 25 - 226 - ... - ... - 8 - 1?

Ra2

40 - 40 - 40 - 600.V560.600 - 4 - 1 - 630 - 4t - 631.48 - 468 - 49.200 - 50.V266 -
V430 - 420y - 2 - 200.47 - 200.47 - V69 - 207 - 22h - 207 - 22h - 226 - V232 -
302s - 600 - 200? -

Ra3

..... - 44.430 - 44.430y - 36 - 4 - 410 - 4.64 - 153.77 - 11 - 721 - 40 - 2 - 306 -
1 - 778 - 778 - 2 - 778 - 254.3 - 7 - 206.75 - 4 - 205s'20 - 80 - 4 - 4 - 40 - V460 - 70t -
600 - ...

Ra4

600.75 - 5 - 1.607 - 1.8 - 670 - 4 - 53 - 1f - 6 - 306.109b - 2 - 631 - 4.90f -
4.90f - 20f.3 - 4.90f - 2 - 206.74f - 50 - 301?.3 - D200 - 4.64.254.4.64 - 50 - 73.6 -
70 -

Ra5

..... - 40 - 760 - 600 - 599 - 7 - - 27? - 77? - 34 - 4 - 522 - 700 - 600 -
59f - 4.64 - 6:700 - 30a - 450.3 - 44.607 - 55b - 22f - 55b - 1.200.1 - 1.9 - 755 -
50 - 5

Ra6

2? - 1? - V561 - 700 - 280 - 616 - 1 - 7 - 600 - 300.1 - 7 - 67.22f - 67.22f -
460 - 1t - 630.69 - 700 - 595 - 5t - 62.64 - 280 - 67 - ?:59f - 569? - 1.9:5 - 40 -
... - 40 - 600? - 2 - 20 - 80? -

Ra7

..... - 48 - 40 - 5 - 600 - 20 - 20 - 80 - 4 - 1.9:5 - 215 - 7 - 2 - 20 - 80 - 4 -
610.700f - 631 - 47 - 735.55 - 280 - 47 - 53 - 20 - 700 - 430? - ...?

Ra8

..... - 2 - 1 - 1.9:5? -9.3 - 206?.37? - 5 - 306?.37? - 5 - 1 -

Rb1

..... - 206? - 7 - 306.3 - 28.95f - 642 - 43:1? - V65 - 1 - V506.22? -

Rb2

410?/609? - 400?/600? - 1.10 - 7 - 700.3 - 93f - 40 - 40 - 62.522f - 309.55 -
7 - 206s - 522f - 99 - 73.6 - 700 - 1 - 40 - 5 - 680 - 50 -

Rb3

..... - 680 - 771c - 220.5 - 680 - 280 - 1.77 - 680 - 254 - 680 - 2 - 680 - 2 - 680 - 20.10 - 7 - 304?

Rb4

... ? - 60 - 280.3 - 700f - 700f - 700f - 700f - 244.1 - - 682 - 205s.3 - 4.3 - V256.75 - 7.10 - 600.58 - V722 - V170.3 - 20 -

Rb5

..... - 49.49 - 49.48 - 605s - 200 - 605s - 205s - 87 - 200 - 522f - 600 - 605 - 2 - V254.77 - 3.65 ? .3 - 47 ? /48 ? - ... -200.1 - 70 - 74f - 1 - V700 ? - 7 - 5 - 2 - V700 ? - ...

Rb6

1 - 600 - 91 - 91 - 74.1 - 3.4.3 - 200 ... - ... - ... - 1 - 95f - 95f - 1 - V252.3 - 300 - 1 - 200.22 - 1 - 22 - 600.4 - 600.4 - 700 - 200.69.109b - 1 - 1f - 4 - 4 - 5 - V65 - 7 - 67.10f - 280 -

Rb7

..... - 50 - 89a - 600 - 45 - ... - 5 - 24 ? /27 ? - 1 - 200.70 - 1f - 1 - 116.3 - 2.10 - 700.10 - 205s - 1 - 254 - 82a - 244.2 - 575 - 4 - 575 - 583 - 82a - 606.74f - 4 - D771 - 4

Rb8

2 - 680 - V762b - 680 - 127 - 762b - 127.762b - 280 - 606.75 - 1f - 280 - 606.75 - 5 - D730 - 301 - 73.6 - 73.6 -

Rb9

(abgerieben)

Transkription der Großen Washington Tafel

Sa1

..... - 739.22f - 62.1 - 53 - 15.63.3 - 46 - 110 - 2 - 60 - V1 - 280 - 306.3 - 4.64 - 745.1 - 67 - 22f - 67.490 - 1t - V254 - 2 - V69 - 282 ?s - 79 - 62.1 - 631 - 607⁰ - 89a - 96 - 205 - 67 - 2 - 79 - 79 - 301/401 ? - 300 ? /400 ?

Sa2

600 - 700.678 - 20f - 56.3 - 209.260.1 - 260.1.10 - 1.260 - 306s - 226s - 5 - V260 - 1 ?t - 204s - 1.246.69 - 22f.243 - 27.6 - V77.34 - 522f - 11 - 410⁰ - 601s - 62. ? - 1 ? .62 ? - 6 - 1 - 459 - ... - 3 - 306.3 - 280 - 200

Sa3

306 ? - 1.520fy - 4.64 - 1.520f - 4.64 - 90 - - 670 - 200.59f - 4.64 - 745.1 - 306s - 400 - 522fy - 16 - 70 - 46 - 522f - 2 - 386.3 - 2.3 - 141 - 93f - 1 - 1.10 - 380.1 - 555 - 91 - 8 - 53 - 7 - 380.1 - 600 - 62.V9 - 232s - 600 - 380.1

Sa4

67 - 22f - 46 - 522f - 46 - 22f - 46 - 246 - 1.86 - 280 - 1 - 1 - 1.260.1 - 206s - 206s - 260.1 - 430 - 522f - 590 - 17 - 70 - 17 - 1 - 510 - 39 - 40 - 670 - 2.63 - 62.1.62 - 100.62 - 16.62x - 202s - 1 - -10 - 59f - D35.59f.55b - D35 - 460 - 10.55b - 59f - D35 - ...

Sa5

203 ? - 520f - 57 - 57 - 53 - 510.55b - V591 - 55b - 739 - 68 - 607⁰ - 68 - 607⁰ - 68 - 354 - - 7 - ... - 200 - ... - 280 - 2 - 4 - 280 - 2 - 280 - 30a - 60 - 755 - 22 - 600 - 159 - 60 - 576s.3 - 306s.3 - 1 - 89a - 5 - 1 - 190a.55b - 22f - 55b - 22f - 55b - 45.9.37 - 540.1 - 739 - 522f - 301.9 - 260.1 - 200

Sa6

?44 - 607⁰ - 45.9.37 - 10.1f - 522f - 306s.3 - 522f.3 - 22f.3 - 6.74f.3 - V145.3 - 102f - 53 - 5 - 73.64 - 27 - 15 - 97b - V110 - 380.1 - 6 - 5 - V50 - 432.2 - 70 - 575 - 6.74? - 745.1 - 2 - 34 - 265s ? .3 - - ?f.3 - ? .3 - 102f.3 - 141 - 286s - 2 - 282s - 1.63 - 1.600.77.77 - 522f - 22f - 59f - V631 - 204 - 600 - ... - ...

Sa7

... - ... - ... - V493 ? - 660... - 102f - 660 - 50.10 - 53 - 102f - 99 ? / 522 ? - 660 - - ... - D380 ? - ? .52 - 305s - 53 - 400s.52 - 305 - 53 - 45.9.37 - 10.1 - 739 - 522f - 2 - 660.21t.69.3 - 47 - 2 - 46 - 73.6 - 7 - 600 - 99 - 50 - 1.9 - 755 - 50 - 356.356 - 45 ? - 159 - 432

Sa8 (nur Oberlängen)

...306 ? - 28 ? - D670 ? - 28 ? - 6 - 28 ? - 6 - 301 ? - - 59f ? - 19 - 19.61.52x - D200 - ... - D600 - ... - 95f ? - D200 - 2 - 6 -

Sb1

..... - ? - 4.64 - 11 - 6. ? - 5 - 1 - 5 - ? .6 - 70 - D200 - 4.64 - ? -

Sb2

1 - 25 - 81 - 4 - 760.2 - 81 - 4 - D70 - 81 - 4 - ⁰660 - 81 - 4 - 2 - 8 - 4 - ⁰660 - 81 - 4 - ⁰660 - 81 - 4 - ⁰660 - 81 - 4 - 7 - 81 - 4 - 7 - 81 - 4 - 280 - 59f:42 - 48 - - ? .6 - 2.6 - 2.6 -

Sb3

..... - 306 ? - 46 - 7 - 400 - 600 - 22f - 607 - 30a - 607 - 1 - 60.711 - 606s - 66 - 607 - 117 - 1.6 - 4 - D600 - ... - 770b - 70 - 73.6 - 1.D670 - 1.D670 - 206s - 206s - 700.10 - 700.10 - 700.10 - 700.61 - 53 - 40 - 59f - 190a.55b - 305.55b - 22f - 55b - 22f - 776b - 55b - 326 - 309.55b - 730.55b - 401s - 320 ?

Sb4

69. ? .69 - 25.V76 ? - 588 - 587 - 2 - 81 - 27 - 25.200 - 205 - 10 ?f.205 - 19 - V270.V1 - 92 - V76 ? - 10 ?f - 381 - 91.206.52x - 280 - 522 - 300.91.52x - 280 - 522 - 10.700 - 53 - 700 - 700.10 - 7.10 - 700 - 700.10 - 300.22 - 700 - 2 - 1 - ? - 22 - 700 - 2 - 1.86 - 22 - 700 - 2 - 1.635 - 522f - 22f - 22 - 700 - 2 - 1 - 450.86 - 510.7 - 10.1.11 - 1 - 99 - 1 -

Sb5

..... - 200 ? .200.10f.55b - 73f - 49f - V69 - 200 - 73f - 67c - 89b - ? - -
 ? - 102f - 70 - 4 ? .64 - 530 - - 700.6 - 306s - 260s.8 - 27 - 700 - 260s.8 - 6 -
 700 - D200 - - 260.8 - 200.7 - 40 - 22 - V660x:V661 - 74 - 308.280 - 11.74 -
 306.74 - 70 - 379'64 ? - 70 - 300.5 - 460 - 70t - ? - 70t - 60 ? - 70 - 300.5 -
 602s - 4 - 32 ?

Sb6

... - 379'61 - 32 ? - 22f ? - 36 - 700 - 5 - 69.V720 ? - 700 - 22f - 4 - 7 -
 203.3 - 57 - 205. ? - 24 - 205. ? - 116 ? - ? - 776b - 90 - 103 - 40 - 226. ? -
 70 - ... - 700 ? - 1.6 - V41 - D200 - ? - 99 ? - V65 - 7 - 600 - 7.10 - 400.24 -
 V65 - 26 - V65 - 7 - 600 - 7.10 - 202s - V65 - 510.27.430 - ? - 510.27 ? - ...

Sb7

... - 93 ? - V666 - 200:42.32 - 32 - 605s.69 - 5 - 607 - 1 - 49f - 30b - ... -
 90f - 90f:21f - 70 - - 90f ? / 92f ? - 700 - 400.400y - 607 - 1 - 49f.3 - 1 - 2 -
 V668y - 301:42 - 200.32.37 - ... - 90f - 90f:90f - 70 - 356 - 53f - 510.30a - 4 -
 V299.450 - 30a - 61.V47.61 - 2 - V50 - 2 - V50 - 1.V290 - 1 - 24 ?

Sb8

638.6.75 - 10.7 - 609 - 36 - 5 - 607 - 739 - 607 - 91 ?t - 316 - 91 - V50 - 91 -
 70 - 91.76 - 70 - V151 - 40 - 381 - 33.280.36 - 70.2.74f - V33 - 625 - V9 - 2 -
 D600 - - 4.64 - 256 ? .74 ? - D600 - 256 ? -

Sb9 (nur Unterlängen)**Transkription der Honolulu Tafel B.3629**

- T 1: (zerstört)
 T 2: - ? - 382 ? - V480 - 4.V76 - 73 ?f - 6.74 - 48.76 - 70 - 53 - V322.76 -
 ... - 11 - 70 ? .76 - ... - 126.76 - 305 -
 T 3: - 380.70 - 739 - 126 ? - 9 - 405.76 - 530 - 69 -76 - 50 - 305s -
 69.76 - 542 - ... - V1.76 ? - 55 - 700 - 55 -
 T 4: - 530.722 - 420.76 - 10 ? .44 - V76 - / - 55 - V76.69 - 49f.76 -
 V405.300.76 - 430 - 5.77 - 430.76 - 55 - 385 - V76 - 386 - 670.76 ? -
 D320.76 -
 T 5: - 95 ? - V209b.76 - 27 - 430 - 70 - 90 - 90 - 90.76 - 10.2 - 88 - 5 -
 5 - V76 - 291 - V39 - D200 -
 T 6: - V600.76 - 533b - 325 - 53 - 10.20 - 730 - 700 - 470b - 2 - 535.76 -
 430 - 700 - 22.76 - 126 - 70 - D200 ? -
 T 7: - 27.76 - V664 - V76 - 90.76 - 126 -
 T 8: - 2 - 430.76 - 530 - 20 - V23.76 - 530 - 79 - 23 - 70 -200.... -
 11 ? -
 T 9 : - 59f - 90.76 - 70 - ... - 126 ? - 73 ? .10 - 73f ? .76 - 2 - 381 -
 T 10: - 160 ? - 385 - 6 - 600 - 11.V76 - 53 - 50 - 59 ?f -
 T 11: (zerstört)

Transkription der Honolulu Tafel B. 3623

U 1

(Reste von Zeichen)

U 2

..... - 30b - 73.6 - D44? - 40 - ... - ... - D600 - 386? - 9? -

U 3

..... - 65.6.3? - ?.3 - 2 - 7 - 47 - 4 - 2 - V595 - 600.9? - 21t - 42?:8 - 550 -

U 4

(Reste von Zeichen)

Transkription der Honolulu Tafel B. 3622

V

51 - 200.200.11 - 2 - 48.10 - 48.10 - 48.10 - 102f - 700 - 700 - V145 - 591? -
591? - D200? - V748? - 57 - 57 - 57? - 70 - 61.61 - 450?
(für sich:) 300 - 700

Transkribierte Inschriften auf dem

Brustschmuck (Rei-Miro) London 1:

J 522.88 *ariki . . .*

Brustschmuck (Rei-Miro) London 2:

L 607^o - 607^o - 66 - V71 - 2 - 306s.3 - V2 - 376 - 4 - 780 - V72 - V48? -
V48? - V48? - 1.10 - 380.V48? - 216s - V34? - V124 - 545.678a -
V430? - V408?^o - 400^o - V193 - V607 - 700 - 115 - 670 - 115 - V470 -
51t - 2.678a - 51 - 79x:51 - 700 - 51 - 20.10 - 51 - 11 - 51 - 11 - 51 - 48 - 51

Vogelmann New York

X 1 (Vorderseite Schnabel)

4 - ... - ... - 4 - 99?/522? - ... - ... - 1? - ... - 14? - 8 - 600? - 1?

X 2 (Hinterkopf)

385 - 1

X 3 (Nacken)

? - 59f - 22f - 22f (und Spuren einer weiteren Zeile)

X 4 (Rechte Brust)

510 - 40h? - 73?.6?

X 5 (Kreuz)

(zwei Zeilen mit je drei nicht mehr identifizierbaren Zeichen)

X 6 (Bauch)

V205 - 22f - D380 - 8 (darunter:) ... - 24

X 7 (Oberschenkel)

400?/600? - 546